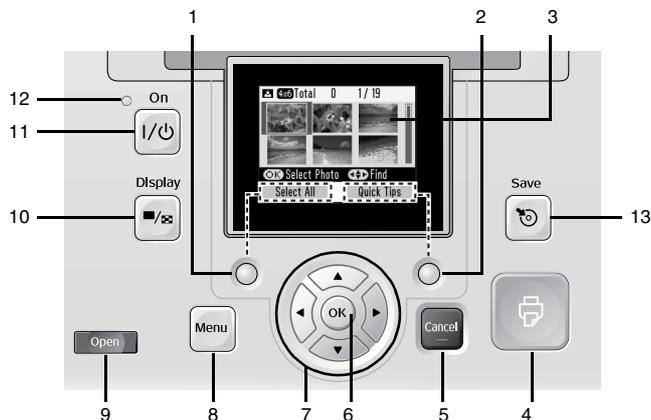
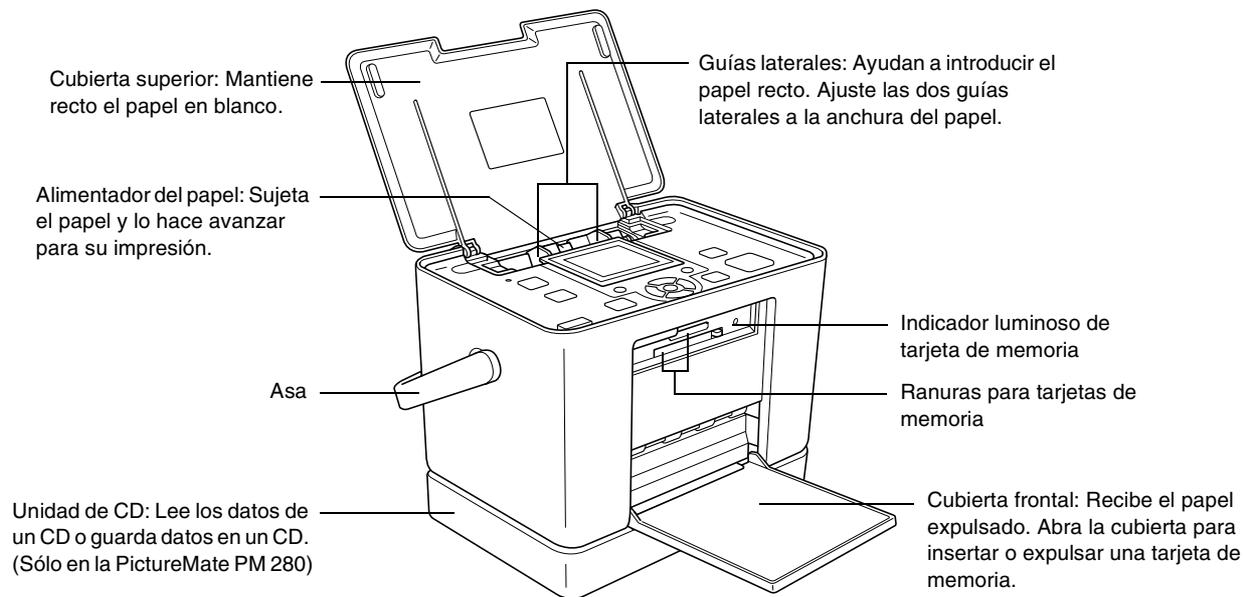


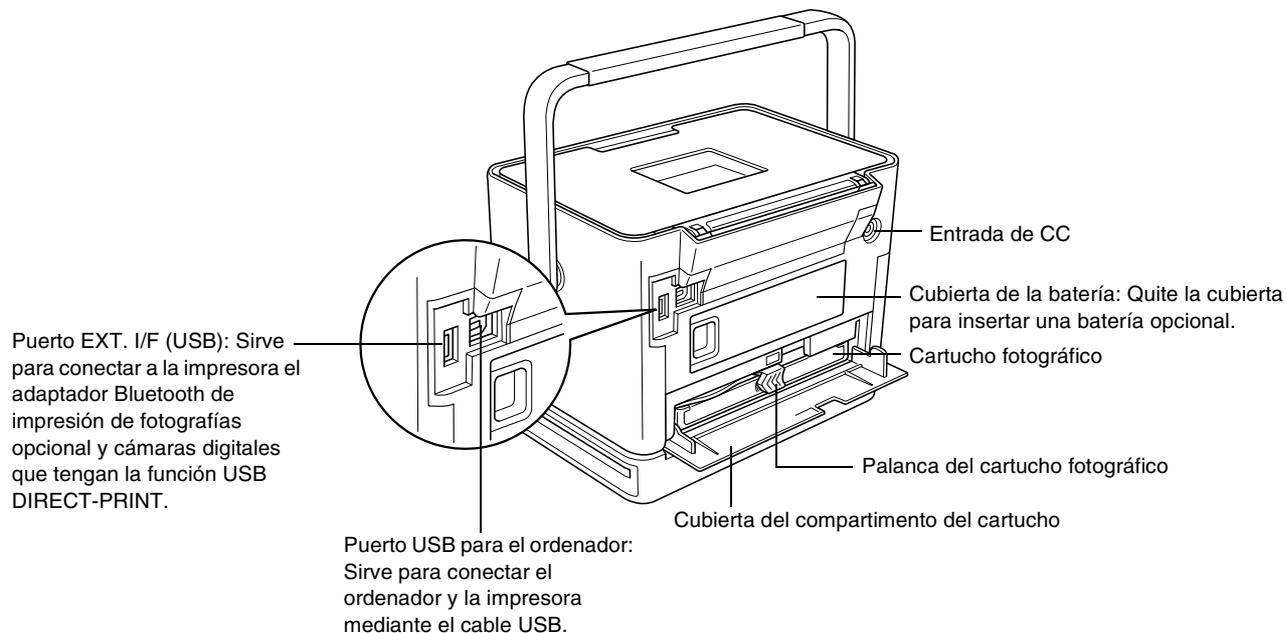
Funciones del panel de control



	Piezas	Función
1	Tecla de software izquierda	Ejecuta la función mostrada en la parte inferior izquierda de la pantalla LCD.
2	Tecla de software derecha	Ejecuta la función mostrada en la parte inferior derecha de la pantalla LCD.
3	Pantalla LCD	Muestra mensajes sobre el estado de la impresora y ajustes del panel.
4	Botón Imprimir	Púlselo para empezar a imprimir.
5	Botón Cancel (Cancelar)	Púlselo para cancelar la impresión o los ajustes.
6	Botón OK (Aceptar)	Ejecuta la función mostrada en la pantalla LCD.
7	Botón de desplazamiento en 4 direcciones ▲▼◀▶	Púlselos para mover el cursor en la pantalla LCD.
8	Botón Menu (Menú)	Púlselo para entrar en el modo Menú, en donde encontrará los ajustes de impresión y las opciones de mantenimiento.
9	Botón Open (Abrir)	Púlselo para abrir la cubierta frontal.
10	Botón Display (Pantalla)	Púlselo para cambiar la forma de presentación de la pantalla.
11	Botón On (encendido) I/O	Púlselo para encender y apagar la impresora.
12	Indicador luminoso de encendido	Encendido cuando la impresora está encendida y preparada.
13	Botón Save (Guardar)	Botón de acceso directo para guardar datos en un dispositivo externo o en la unidad interna de CD (sólo en la PM 280).

Piezas de la impresora





Índice

Instrucciones de seguridad

Instrucciones importantes de seguridad	7
Normativa Energy Star®	15
Advertencias, precauciones y notas	15

¡Bienvenidos!

Una breve introducción al proceso de fotografiado digital	16
Formatos de foto compatibles	18
Dónde encontrar información	18
Ajustes de la pantalla Lista de menús	19

Preparación para imprimir

Carga del papel	22
Instrucciones de manipulación del papel	24
Elección de un origen de las fotos	25
Introducción de una tarjeta de memoria	25
Introducción de un CD en la unidad de CD	28

Impresión básica de fotografías

Cambio de la vista de fotos en la pantalla LCD	29
--	----

Impresión de todas las fotos	29
Impresión de las fotos seleccionadas	30
Impresión de un intervalo de fotos	31
Impresión de fotos buscándolas por fecha	32
Impresión de un índice	33
Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF	34

Opciones de impresión

Configuración de los ajustes de Papel y de Composición de impresión	35
Retoque de sus fotos (Manual/Automático)	36
Añadido de la fecha	38
Decoración de su foto	38
Recorte y cambio de tamaño de sus fotos	39
Corrección de ojos rojos	40
Giro de una foto en la pantalla LCD	41
Impresión con marco P.I.F.	41

Impresión desde un dispositivo externo

Impresión desde una unidad externa	45
Impresión desde una cámara preparada para PictBridge	47

Impresión desde un dispositivo Bluetooth 49

Configuración de las preferencias en la PictureMate

Activación o desactivación del sonido de operación. . . 54
 Configuración de la confirmación Después
 de imprimir 54
 Selección del idioma de la pantalla LCD 55
 Cambio de los ajustes de impresión
 predeterminados. 56
 Reinicio de todos los ajustes de impresión. 56

Almacenamiento de fotos (copia de seguridad)

Almacenamiento de fotos en el dispositivo externo . . . 57
 Almacenamiento de fotos en el CD
 (sólo en la PictureMate PM 280) 59

Sustitución del PicturePack

Revisión del estado del PicturePack. 63
 Sustitución del PicturePack 64

Transporte de la PictureMate

Mantenimiento de la PictureMate

Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal
 de impresión 70
 Alineación del cabezal de impresión. 72

Limpieza de la PictureMate. 74

Solución de problemas

Mensajes de error/advertencia 76
 Problemas con el encendido de la impresora. 77
 Problemas de impresión y ruido 78
 Problemas con la calidad de las fotografías 79
 Problemas con el avance del papel 81
 Problemas diversos de impresión. 82

Centro de Atención al Cliente

Centros de Atención al cliente regionales. 83

Tinta, papel y accesorios opcionales

Tinta y papel 84
 Accesorios opcionales 85
 Uso de la batería opcional 85

Especificaciones de la impresora

Índice

Impresora de fotografías

PictureMate™ PM 240 / PM 280

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para la impresora Epson adquirida. Epson no se hace responsable si se utiliza la información para el uso de otras impresoras.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes de los daños, pérdidas, costes o gastos en los que incurra el comprador o terceras partes, como resultado de accidentes, uso inapropiado o abuso de este producto ni de las modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto por parte del comprador, ni (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de los daños o problemas derivados del uso de accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de ningún daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interfaz que no sean productos originales u homologados Epson.

EPSON® es una marca comercial registrada y PictureMate™ es una marca comercial de Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ y el logotipo de PRINT Image Matching son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 de Seiko Epson Corporation. Reservados todos los derechos.

USB DIRECT-PRINT™ y el logotipo de USB DIRECT-PRINT son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation. Copyright © 2002 de Seiko Epson Corporation. Reservados todos los derechos.

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Apple® y Macintosh® son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

DPOF™ es una marca comercial de CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. y Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Las marcas comerciales BLUETOOTH™ son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., EE.UU. y Seiko Epson Corporation es licenciataria de ellas.

Zip® es una marca comercial registrada de Iomega Corporation.

SDHC™ es una marca comercial.

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, MagicGate Memory Stick y MagicGate Memory Stick Duo son marcas comerciales de Sony Corporation.

xD-Picture Card™ es una marca comercial de Fuji Photo Film Co., Ltd.

Aviso general: Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y son marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

Copyright © 2006 de Seiko Epson Corporation. Reservados todos los derechos.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones importantes de seguridad

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de usar la impresora. Además, debe seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en la impresora.

Cuando elija dónde colocar la impresora

Cuando elija dónde colocar la impresora, tenga en cuenta lo siguiente:

- ❑ Coloque la impresora sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la base de la impresora en todas las direcciones. Si coloca la impresora junto a la pared, deje al menos 10 cm entre la parte posterior de la impresora y la pared. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.
- ❑ Cuando almacene o transporte la impresora, no la incline, no la apoye de lado ni la coloque boca abajo. De lo contrario, podría salirse tinta del cartucho.
- ❑ Coloque la impresora de forma que haya el espacio suficiente delante de ella para que el papel salga por completo.
- ❑ Evite los lugares expuestos a cambios súbitos de temperatura y humedad. Mantenga la impresora y el adaptador de CA alejados de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de agua o de calor.
- ❑ No deje la impresora en un lugar expuesto a altas temperaturas como, por ejemplo, un automóvil. Mantenga la impresora alejada de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de calor. De lo contrario, la impresora podría averiarse o sufrir fugas de tinta.
- ❑ Evite los lugares polvorientos o en donde pueda sufrir golpes o vibraciones.

- ❑ Deje espacio suficiente alrededor de la impresora para una ventilación correcta.
- ❑ Coloque el adaptador de CA cerca de un enchufe de pared de donde sea cómodo desenchufarlo.
- ❑ No ponga ni guarde la impresora o el adaptador de CA en el exterior.

Cuando instale su impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando instale la impresora:

- ❑ No tape ni obstruya los ventiladores ni las aberturas de la impresora.
- ❑ Los cables de alimentación no se deben colocar en lugares donde se puedan enroscar, cortar, desgastar, deshilar o rizar. No coloque ningún objeto sobre los cables de suministro de corriente, ni coloque estos o el adaptador de CA allí donde se puedan pisar o atropellar. Tenga especial cuidado de no doblar los cables de alimentación en los extremos ni en los puntos de entrada y salida al adaptador de CA.

- ❑ Utilice únicamente el cable de alimentación que acompaña a este producto. Si utilizara otro cable, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
- ❑ El adaptador de CA modelo A381H está diseñado para ser utilizado con la impresora a la que acompaña. No intente emplearlo con otros dispositivos electrónicos a menos que se indique lo contrario.
- ❑ Utilice sólo el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta del adaptador CA, y suministre corriente siempre directamente de un enchufe eléctrico doméstico estándar con el cable de alimentación CA que cumpla las normas de seguridad locales aplicables.
- ❑ No utilice enchufes montados en el mismo circuito que aparatos tales como fotocopiadoras o sistemas de aire acondicionado que se apaguen y enciendan regularmente.
- ❑ No utilice enchufes eléctricos controlados por interruptores de pared o temporizadores automáticos.

- ❑ Mantenga alejado el ordenador de fuentes potenciales de interferencia electromagnética, tales como altavoces o receptores de teléfonos inalámbricos.
- ❑ No use cables deteriorados ni deshilachados con el adaptador de corriente alterna (CA).
- ❑ Si usa un cable alargador con la impresora, asegúrese de que el amperaje total de los dispositivos conectados al alargador no supere la capacidad total del cable. Asegúrese también de que el amperaje total de los dispositivos enchufados a la toma de pared no supere la capacidad total de ésta.
- ❑ Nunca desmonte, modifique ni intente reparar el adaptador de CA, el cable, la impresora ni sus accesorios a menos que siga las instrucciones expresamente explicadas en los manuales de la impresora.
- ❑ Desenchufe la impresora y póngase en contacto con un Servicio Técnico Oficial EPSON ante las siguientes situaciones:
 - Si el cable o el enchufe están estropeados; si ha entrado líquido en la impresora o en el adaptador de CA; si la impresora o el adaptador de CA se han caído o se ha dañado la carcasa; si la impresora o el adaptador de CA no funcionan con normalidad o muestran un cambio en su rendimiento. (No ajuste los controles que no figuren en las instrucciones de uso).
- ❑ No la utilice con las manos mojadas.
- ❑ Si tiene previsto utilizar el adaptador de CA en Alemania, la instalación del edificio tiene que estar protegida por un disyuntor de 10 ó 16 amperios para proporcionar una protección contra cortocircuitos y sobrecargas de corriente adecuada al adaptador de CA.

Para los usuarios del Reino Unido, Singapur y Hong Kong

- ❑ Sustituya los fusibles sólo por fusibles del tamaño y el amperaje correctos.

Requisitos de seguridad

Toma de corriente:

Utilice un enchufe de 3 clavijas que cumpla las normas locales de seguridad.

Cable flexible:

Use un cable flexible doble aislado que esté homologado* según las normas IEC o BS relevantes.

Conector del dispositivo:

Use un conector de dispositivo homologado* por la IEC320 pertinente.

* certificado por un miembro del Esquema IECEE CB.

Para los usuarios del Reino Unido

Información sobre seguridad referente al adaptador de CA.

- ❑ **Advertencia:** Consulte el voltaje en la placa de características y cerciórese de que coincide con el voltaje de la fuente de alimentación.

- ❑ **Importante:** los colores de los cables de conexión eléctrica de este dispositivo obedecen al siguiente código: Azul - Neutro, Marrón - Fase

Si tiene que colocar un enchufe:

- ❑ Como es posible que los colores de la conexión eléctrica del dispositivo no coincidan con las marcas de colores que identifican los terminales de un enchufe, tenga en cuenta lo siguiente:

Conecte el cable azul al terminal del enchufe marcado con la letra N.

Conecte el cable marrón al terminal del enchufe marcado con la letra L.

- ❑ Si el enchufe sufre algún daño, sustituya el conjunto de cables o consulte a un electricista cualificado.

Cuando utilice la impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la impresora:

- ❑ Si utiliza la impresora en lugares donde esté restringido el uso de dispositivos eléctricos, como en aviones u hospitales, siga las instrucciones allí indicadas.
- ❑ No introduzca objetos por las ranuras de la impresora.
- ❑ Procure que no se vierta líquido dentro de la impresora y el adaptador de CA.
- ❑ No introduzca la mano en la impresora ni toque el cartucho fotográfico durante la impresión.
- ❑ No utilice aerosoles que contengan gases inflamables en el interior o proximidades de este producto. Podría provocar un incendio.
- ❑ Para apagar la impresora, utilice siempre el botón On (encendido) I/O. No desenchufe la impresora ni apague el interruptor hasta que el indicador de alimentación se apague.
- ❑ Antes de trasladar la impresora, compruebe que el cartucho fotográfico esté en su sitio.
- ❑ Deje el cartucho fotográfico instalado. Si lo extrajera, el cabezal de impresión se secaría y la impresora no podría imprimir.

Cuando utilice una tarjeta de memoria

- ❑ Utilice únicamente tarjetas de memoria compatibles con la impresora. Consulte “Introducción de una tarjeta de memoria” de la página 25.

Cuando utilice la pantalla LCD

- ❑ La pantalla LCD contiene pequeños puntos brillantes u oscuros. Esto es normal y no significa que la pantalla LCD esté estropeada.
- ❑ Utilice únicamente un paño seco y suave para limpiar la pantalla. No emplee productos de limpieza líquidos o químicos.
- ❑ Si la pantalla LCD del panel de control de su impresora está estropeada, póngase en contacto con su distribuidor. Si se mancha la piel de solución de cristal líquido, lávese a conciencia con agua y jabón. Si le entra solución de cristal líquido en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.

Cuando utilice el adaptador Bluetooth de impresión de fotografías opcional

Consulte la documentación del adaptador Bluetooth de impresión de fotografías para conocer las instrucciones de seguridad.

Cuando utilice la batería opcional

- Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente la zona afectada a conciencia con agua y acuda a un médico. Si se traga una batería, acuda inmediatamente a un médico.
- Utilice únicamente una batería de iones de litio Epson modelo D121A para esta impresora según las instrucciones indicadas en la documentación del usuario. La sustitución de la batería por un modelo incorrecto puede provocar una explosión.
- Use únicamente el adaptador de CA modelo A381H para cargar la batería y hacer funcionar la impresora.
- No cargue ni utilice la batería con dispositivos distintos del producto especificado. El uso de la batería con otros dispositivos puede estropear la batería o los dispositivos, o puede provocar una explosión.
- Para evitar cortocircuitos, no retire los recubrimientos de la batería.
- No toque la batería con las manos mojadas ni la utilice cerca del agua.
- No esponga la batería al contacto con agua ni a una humedad excesiva.
- No tire, perforo, desmonte, corte ni cortocircuite la batería.
- No coloque la batería cerca ni dentro de fuentes de fuego o agua.
- No utilice baterías/pilas estropeadas ni con fugas.
- Cargue la batería únicamente en esta impresora.
- No cargue la batería cerca de una llama o en lugares muy calurosos.
- Mantenga la batería alejada de fuentes de calor.

- ❑ No deje la batería en un vehículo porque podría sobrecalentarse.
- ❑ No inserte objetos en ninguna de las aberturas, pues podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o cortocircuitar componentes.
- ❑ Evite que la batería entre en contacto con objetos metálicos (como monedas o llaves) que puedan cortocircuitarla.
- ❑ No suelde conductores ni bornes o terminales directamente a la batería.
- ❑ No toque los bornes de la batería.
- ❑ Mantenga la batería alejada de las llamas si tiene fugas o huele raro.
- ❑ Si la batería sufre un sobrecalentamiento, decoloración o deformación, sáquela de la impresora y no la utilice.
- ❑ Cargue la batería antes de usarla si lleva mucho tiempo sin utilizarla.

Cuando guarde la batería opcional

- ❑ Cuando no vaya a utilizar la impresora durante mucho tiempo, saque la batería y guárdela aparte para evitar que se agote.
- ❑ No guarde la batería en lugares muy calurosos ni muy húmedos.
- ❑ Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Desecho de la batería opcional

Antes de desechar la batería, compruebe que esté totalmente descargada.

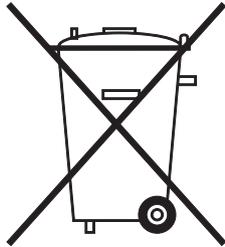


Advertencia:

- ❑ *No deseche las baterías con la basura normal. Colóquelas en un contenedor de reciclaje de acuerdo con las leyes locales.*
- ❑ *No incinere ni tire la batería al fuego.*

Para los usuarios europeos:

No deseche las baterías con la basura normal. Colóquelas en un contenedor de reciclaje de acuerdo con las leyes locales.



Para los usuarios de Estados Unidos y Canadá:



Esta señal indica que la batería va a ser reciclada por RBRC. Cuando deseche la batería, póngase en contacto con RBRC.

Cuando manipule los cartuchos fotográficos

Tenga en cuenta lo siguiente cuando manipule cartuchos fotográficos:

- No agite el cartucho fotográfico cuando esté fuera de la bolsa, pues podría salirse la tinta.
- No despegue ni rasgue la etiqueta del cartucho, ya que podrían producirse pérdidas de tinta.
- No utilice un cartucho fotográfico si ha pasado la fecha de caducidad indicada en el envoltorio: podría disminuir la calidad de la impresión. Para conseguir una impresión perfecta, use el cartucho fotográfico durante los seis meses posteriores a su instalación.
- No desmonte los cartuchos fotográficos ni trate de rellenarlos. Si lo hiciera, podría averiar el cabezal de impresión.
- Si ha sacado el cartucho fotográfico de un lugar de almacenamiento frío, espere al menos tres horas para que alcance la temperatura ambiente antes de utilizarlo.

- ❑ Guarde los cartuchos fotográficos en un lugar fresco y oscuro.
- ❑ El chip IC del cartucho fotográfico conserva muchos datos relacionados con el cartucho, como por ejemplo el estado del cartucho, de forma que se pueda sacar y volver a introducir sin problemas. No obstante, cada vez que se inserta un cartucho se consume algo de tinta porque la impresora comprueba su fiabilidad automáticamente.
- ❑ Guarde los cartuchos fotográficos con la parte inferior del embalaje hacia abajo.

Normativa Energy Star®



Advertencias, precauciones y notas



Las advertencias

deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.



Las precauciones

deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

Las notas

contienen información importante y sugerencias prácticas acerca del funcionamiento de la impresora.

¡Bienvenidos!

PictureMate™ es su laboratorio fotográfico privado y fácil de usar. Con solo insertar una tarjeta de memoria de cámara digital, ya puede imprimir fotografías brillantes. Si utiliza la PictureMate PM 280, también puede imprimir desde un CD insertado en la unidad de CD interna. Como la PictureMate es ligera y portátil, puede imprimir en cualquier lugar y momento.

Algunas funciones sólo están disponibles en la PictureMate PM 280. Por lo tanto, compruebe el modelo de su impresora (PM 240 o PM 280).

Una breve introducción al proceso de fotografiado digital

1. Fotografíe

Fotografíe con su cámara digital.



2. Imprima

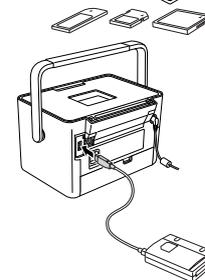
Inserte la tarjeta de memoria de su cámara en la PictureMate o conéctela a través de PictBridge, elija sus fotos e imprímalas.



3. Guárdelas

Para conservar sus archivos fotográficos digitales, guárdelos en un CD, en una unidad flash o en el ordenador. Después podrá volver a imprimirlos siempre que quiera.

Si utiliza la PictureMate PM 280, también puede guardar los datos de una tarjeta de memoria en el CD insertado en la unidad de CD de la PictureMate.



4. Vacíe la tarjeta de memoria

Después de guardar sus archivos fotográficos, bórrelos de su tarjeta de memoria para dejar espacio para otras fotos.

Funciones especiales

La impresión con la PictureMate es todavía más fácil con estas funciones especiales:



Pantalla LCD



DPOF

Desde la pantalla LCD de la PictureMate, puede imprimir todas sus fotos o seleccionar únicamente las que desee. Consulte “Impresión básica de fotografías” de la página 29.

Si su cámara admite el DPOF (Formato de orden de impresión digital), podrá preseleccionar qué fotos desea imprimir mientras la tarjeta de memoria siga dentro de la cámara. Después, cuando inserte la tarjeta en la PictureMate, detectará qué fotos ha elegido. Consulte “Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF” de la página 34.



Si su cámara está preparada para PictBridge® o para USB DP (Impresión directa USB), puede conectarla a la PictureMate y controlar la impresión directamente desde la cámara. Consulte “Impresión desde una cámara preparada para PictBridge” de la página 47.



Si tiene un PDA, teléfono móvil u ordenador preparado para Bluetooth®, puede enviar fotos sin necesidad de cables a la PictureMate para imprimirlas. Solo necesita el adaptador Bluetooth de impresión de fotografías EPSON® opcional. Consulte “Impresión desde un dispositivo Bluetooth” de la página 49.



Si desea imprimir en lugares que no dispongan de tomas de corriente adecuadas, puede adquirir la batería opcional de la PictureMate. Consulte “Batería de litio-ion” de la página 85.

Nota:

- La PictureMate admite el estándar de mejora de imágenes P.I.M. (PRINT Image Matching™) que llevan incorporado muchas cámaras. Para saber si su cámara está preparada para P.I.M., consulte la documentación de la cámara.

Formatos de foto compatibles



JPEG

TIFF

Compruebe que sus fotografías cumplan estos requisitos para imprimirlas con la PictureMate:

- Únicamente archivos JPEG o archivos TIFF sin comprimir
- Resoluciones comprendidas entre 80 × 80 y 9200 × 9200 píxeles

PictureMate detecta e imprime las 999 primeras fotos de la tarjeta de memoria.

Dónde encontrar información

Todos los manuales son comunes a la PictureMate PM 240 y la PM 280.

Desembalaje e instalación



Consulte *Para empezar* para instalar su PictureMate y el software.

Uso de la PictureMate de viaje



Siempre que viaje con la PictureMate, llévese la *Guía rápida portátil*, que contiene instrucciones básicas para imprimir y solucionar problemas.

Impresión y cambio de ajustes



En el *Manual de usuario - para el uso sin ordenador* (este libro), se explica cómo imprimir fotos directamente desde la tarjeta de memoria de la cámara. También trata de cómo imprimir desde otros dispositivos, sustituir el PictureMate PicturePack, cuidar la PictureMate y solucionar problemas.

Uso de la PictureMate con un ordenador



En el *Manual de usuario* en pantalla del CD se ofrecen información e instrucciones exhaustivas del uso de la PictureMate con un ordenador.

Ajustes de la pantalla Lista de menús

Menú Seleccionar

Si desea más detalles, consulte “Impresión básica de fotografías” de la página 29.

Selec. todas	Selecciona todas las fotos que hay en la tarjeta.
Seleccionar por fecha	Selecciona las fotos por la fecha de fotografiado.
Seleccionar intervalo	Selecciona una secuencia de fotos. Por ejemplo: de la 3ª a la 8ª.
Presentación de fotos	Muestra todas las fotos seguidas, como si fuera una presentación de diapositivas.
Seleccionar origen	Permite seleccionar el origen de las fotos cuando hay varios orígenes disponibles.

Menú Papel/Composición

Si desea más detalles, consulte “Configuración de los ajustes de Papel y de Composición de impresión” de la página 35.

10 × 15 cm (4 × 6 pulg.)	Sin margen, Margen, 2 por impresión, 4 por impresión, ID, Media página, Índice (20-up), Índice CD, Tamaño digital
16:9 tamaño grande	Sin márgenes, Margen, Felicitación

Menú Editar

Recortar foto	Recorta una parte de la foto. (➔ página 39)
Efecto de color	Selecione Blanco y negro si desea imprimir la foto en blanco y negro. Seleccione Sepia si desea imprimir la foto en sepia. Seleccione Ninguno si no desea aplicar ningún efecto de color.
Arreglar fotos	Selecione Corrección automática y elija una opción de retoque más detallada, o bien cambie manualmente los niveles de Brillo, Saturación y Definición. (➔ página 36)
Reducción de ojos rojos	Selecione Activada si desea corregir los ojos rojos de la foto. (➔ página 40)
Decorar foto	Puede añadir, editar o quitar decoraciones tales como relieves de las fotos. (➔ página 38)
Girar	Gira las fotos 90 grados. (➔ página 41)

Menú Marco

Permite añadir o borrar marcos P.I.F. de la foto. También puede actualizar los marcos P.I.F. de la memoria interna de la PictureMate (➔ página 41)

Menú Guardar fotos

Permite guardar todas o algunas fotos de una tarjeta de memoria en un dispositivo externo, o en el CD insertado en la unidad de CD interna (sólo en la PictureMate PM 280).

Menú Mantenimiento

Test de inyectores
Limpieza autom
Alineac. cabez
Ver estado PicturePack
Hoja de limpieza

Menú Configuración

Imprimir fecha	Imprime la fecha de fotografiado.
Ajuste sin márgenes	Ajusta los márgenes que se recortan cuando se selecciona Sin margen. MÁX: No se imprime ningún margen. MED: Poca expansión. (Quizá se imprima con márgenes). MÍN: Expansión inferior a la de MED. (Quizá se imprima con márgenes).
Bluetooth	Configure los ajustes de Bluetooth. (➔ página 51)
Ajustes de impresión directa	Si imprime desde una cámara preparada para PictBridge o USB DP, configure los ajustes básicos con esta función antes de imprimir. (➔ página 47)
Después de imprimir	Decida si desea mantener los ajustes de impresión seleccionados o recuperar los ajustes predeterminados que seleccionó. (➔ página 54)
Idioma	Seleccione el idioma de la pantalla.
Ajustes personales	Puede cambiar los ajustes predeterminados de la PictureMate por sus preferencias. (➔ página 56)
Modo Ver foto	Elija el número predeterminado de fotos que aparecen en pantalla: 15 fotos, 6 fotos, 1 foto (con guía) o 1 foto (sin guía). (➔ página 29)

¿Recuperar predetermnados?	Recupera los ajustes predeterminados. (➔ página 56)
Sonido de operación	Para configurar el tono de la PictureMate. (➔ página 54)
Velocidad de copia de seguridad en CD	Seleccione a qué velocidad se guardan los datos en la unidad de CD interna. Puede elegir entre Alta velocidad y Normal. Si está seleccionada Alta velocidad, la impresora no realiza una revisión de verificación.
Ayuda	Muestra información sobre cada ajuste.

Preparación para imprimir

Antes de imprimir, tiene que cargar papel e insertar la tarjeta de memoria en la PictureMate.

Nota:

Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 240. Las instrucciones para la PM 280 son idénticas.

Carga del papel

Antes de cargar papeles especiales distribuidos por Epson, lea las hojas de instrucciones que acompañan al papel.

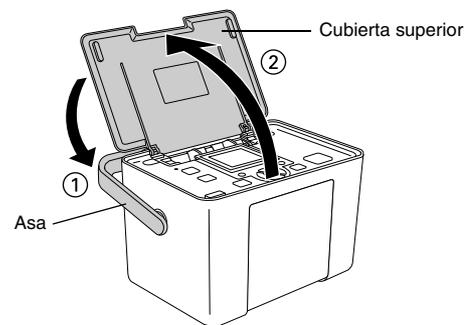
Siga estos pasos para cargar PictureMate Photo Paper (Papel fotográfico PictureMate):



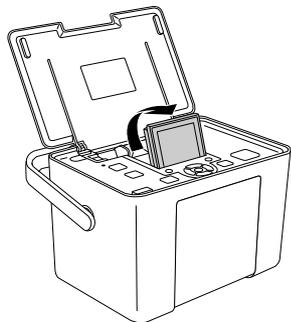
Precaución:

No cargue papel normal, pues podría averiar la PictureMate.

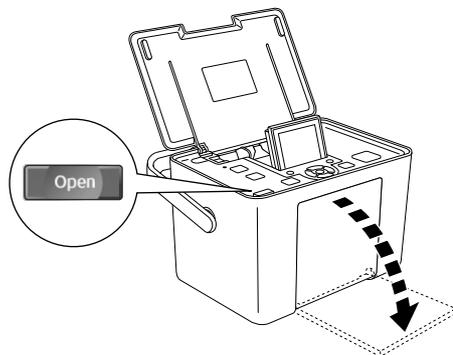
1. Coloque el asa hacia abajo. Después, abra la cubierta superior.



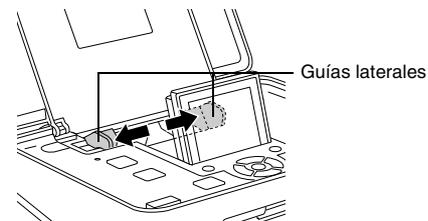
2. Suba y ajuste la pantalla LCD para verla bien.



3. Pulse el botón Open (Abrir) para abrir la cubierta frontal.



4. Deslice las guías laterales hacia los lados.

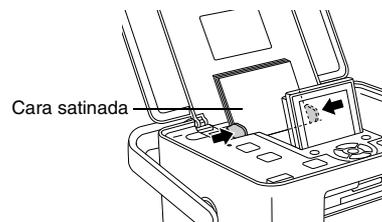


5. Coloque el papel en el centro, con la cara satinada hacia arriba.

Nota:

La cara satinada siempre debe estar hacia arriba para evitar la aparición de manchas.

6. Deslice las guías laterales hasta tocar el papel. Compruebe que estén bien cerca, pero sin impedir que se mueva el papel.



Nota:

- ❑ Puede cargar 20 hojas de papel como máximo.
- ❑ Cuando necesite más papel, encargue un paquete *PictureMate PicturePack*. Si desea más información, consulte “Tinta, papel y accesorios opcionales” de la página 84.

Instrucciones de manipulación del papel

Cuando almacene las impresiones

- ❑ No toque la cara impresa ni apile las impresiones hasta que se seque la tinta.
- ❑ Para no rayar la imagen, tenga cuidado de no rozar la cara impresa del papel. Si la cara impresa está demasiado rozada, es posible que la tinta se desprenda del papel.
- ❑ Cuando apile las impresiones, evite que las imágenes se toquen.
- ❑ Cuando apile impresiones y fotografías impresas en papel convencional, evite que las imágenes se toquen.

- ❑ Si apila impresiones, coloque una hoja de papel normal u otro papel absorbente entre las impresiones.

Cuando almacene papel sin usar

Vuelva a colocar el papel sin usar en el paquete original, y guárdelo lejos de temperaturas extremas, humedad y luces intensas.

Cuando muestre las impresiones

- ❑ Cuando exponga impresiones al aire libre, Epson recomienda colocarlas en marcos de cristal para conservar los colores de la imagen.
- ❑ Evite colocar las impresiones al aire libre o en un lugar expuesto a la luz solar directa para evitar que pierdan color.

Nota:

Para obtener un resultado óptimo, deje que las impresiones se sequen totalmente durante 24 horas antes de enmarcarlas.

Elección de un origen de las fotos

Si dispone de dos o más orígenes (una tarjeta de memoria y un dispositivo externo, por ejemplo), antes de imprimir las fotos tiene que configurar el origen de las fotos con este procedimiento.



1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Seleccionar, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Seleccionar origen, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para elegir entre Tarjeta de memoria, Dispositivo externo y CD (sólo en la PictureMate PM 280). Después, pulse la tecla de software derecha.

Introducción de una tarjeta de memoria

1. Pulse el botón On (encendido) para encender la PictureMate.

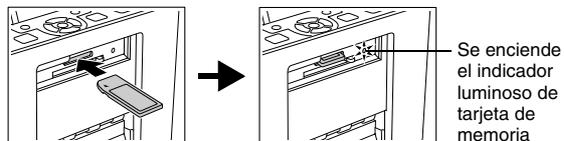
2. Compruebe que esté apagado el indicador luminoso de tarjeta de memoria y que no haya tarjetas en las ranuras. Inserte una tarjeta de memoria en la ranura correcta, como se muestra en la ilustración.



Precaución:

- ❑ *Introduzca solo una tarjeta de cada vez.*
- ❑ *Inserte la tarjeta de memoria únicamente como se muestra en la tabla siguiente, pues si no podría averiar la impresora, la tarjeta o ambas. Si inserta la tarjeta de forma incorrecta, aparecerá un mensaje de error en la pantalla LCD. Saque la tarjeta de memoria e introdúzcala correctamente.*
- ❑ *No pulse el botón del lado derecho de la ranura inferior para tarjetas cuando inserte una tarjeta CompactFlash, pues no podría sacarla.*
- ❑ *Si no se detecta la tarjeta CompactFlash, sáquela y vuelva a introducirla.*

Ranura superior



Se enciende el indicador luminoso de tarjeta de memoria



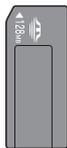
Tarjeta de memoria SDHC
Tarjeta de memoria SD MultiMediaCard

Tarjeta xD-Picture
Tarjeta xD-Picture Tipo M
Tarjeta xD-Picture Tipo H

Tarjeta miniSDHC *
Tarjeta SD mini *



tarjeta microSDHC *
Tarjeta microSD *

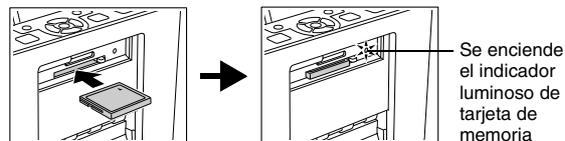


Memory Stick
MagicGate Memory Stick
Memory Stick PRO

Memory Stick Duo *
Memory Stick PRO Duo *
MagicGate Memory Stick Duo *

* Imprescindible adaptador.

Ranura inferior



Se enciende el indicador luminoso de tarjeta de memoria



CompactFlash



Microdrive

- El indicador de la tarjeta de memoria se pondrá intermitente y luego se quedará encendido. La detección de la tarjeta de memoria tarda unos segundos. Ahora, ya puede elegir fotos y composiciones para imprimirlas en la pantalla LCD. Consulte "Impresión básica de fotografías" de la página 29.

Para conocer la información más reciente sobre las tarjetas de memoria disponibles para su impresora, diríjase a su distribuidor o al centro de ventas Epson de su zona.

Extracción de la tarjeta de memoria

Antes de extraer una tarjeta de memoria, compruebe que el indicador luminoso de la tarjeta no esté intermitente. Después, saque la tarjeta de la ranura.



Precaución:

No saque la tarjeta cuando el indicador luminoso de la tarjeta esté intermitente, pues podría perder fotos almacenadas en la tarjeta.

Ranura superior

Empuje la tarjeta de memoria hacia adentro.

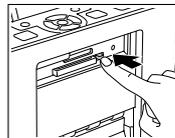


Saque la tarjeta de memoria.



Ranura inferior

Pulse dos veces el botón de la derecha.



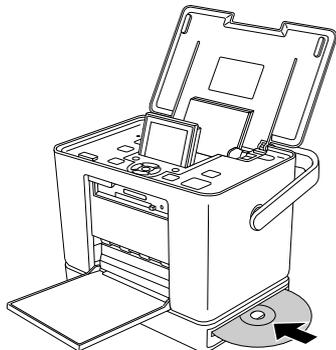
Saque la tarjeta de memoria.



Introducción de un CD en la unidad de CD

Puede ver e imprimir fotos guardadas en un CD, así como guardar fotos en el CD insertado en la unidad de CD de la PictureMate.

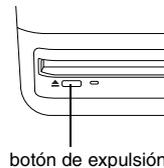
1. Compruebe que la PictureMate esté encendida.
2. Inserte un CD con cuidado en la ranura hasta que entre totalmente en la impresora. A la izquierda de la ranura, el indicador intermitente señala que se está leyendo el CD.



Encontrará las instrucciones para guardar fotos en el CD en "Almacenamiento de fotos en el CD (sólo en la PictureMate PM 280)" de la página 59

Expulsión del CD

1. Pulse el botón de expulsión ▲ situado junto a la ranura. Saldrá la mitad del CD.



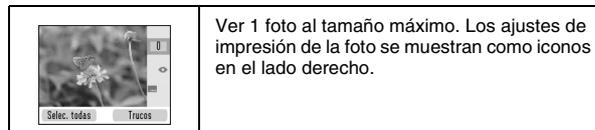
2. Saque el CD de la ranura.

Impresión básica de fotografías

Cambio de la vista de fotos en la pantalla LCD

Puede cambiar la forma de presentar las fotos en la pantalla pulsando el botón  Display (Pantalla). También puede cambiar la presentación predeterminada con el ajuste Modo Ver foto del menú Configuración.

	Ver 15 fotos.
	Ver 6 fotos.
	Ver 1 foto con guías de operación para la foto. Los ajustes de impresión de la foto se muestran como iconos en el lado derecho.



Ver 1 foto al tamaño máximo. Los ajustes de impresión de la foto se muestran como iconos en el lado derecho.

Impresión de todas las fotos

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Seleccionar, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Selec. todas, y luego pulse la tecla de software derecha.

- Pulse el botón OK (Aceptar) para aumentar el número de copias de todas las fotos. Después, pulse la tecla de software derecha para configurar las copias.



Nota:

Si desea configurar el número de copias solamente de las fotos especificadas, configure primero las copias para todas y luego seleccione la foto cuyo número de copias desee aumentar. Vaya pulsando el botón OK (Aceptar) hasta que vea el número de copias deseado. Para reducir el número de copias, pulse la tecla de software izquierda.

- Si desea configurar ajustes opcionales, consulte “Opciones de impresión” de la página 35.
- Pulse la tecla de software derecha para acceder a una vista previa de los ajustes de impresión.
- Pulse la tecla de software derecha para abrir el menú Papel/Composición.

- Pulse el botón ▼ para resaltar el tamaño de papel deseado. Después, pulse la tecla de software derecha.
- Pulse el botón ▼ para resaltar la composición deseada. Después, pulse la tecla de software derecha.
- Pulse el botón Imprimir  para comenzar la impresión.

Nota:

Si la tarjeta de memoria contiene datos DPOF, la PictureMate se pondrá en el modo DPOF. Si desea más información, consulte “Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF” de la página 34. Si desea imprimir todas las fotografías de la tarjeta de memoria, pulse el botón Cancel (Cancelar) y siga los pasos descritos anteriormente.

Impresión de las fotos seleccionadas

- Pulse el botón ▲, ▼, ◀, o ▶ para resaltar la foto que desee imprimir. A continuación, pulse el botón OK (Aceptar). Se configurará 1 copia de esa foto.

2. Si desea aumentar el número de copias, pulse el botón OK (Aceptar) hasta que vea el número deseado. Para reducir el número de copias, pulse la tecla de software izquierda.
3. Repita los pasos 1 y 2 para otras fotos.
4. Si desea configurar ajustes opcionales, consulte "Opciones de impresión" de la página 35.
5. Pulse la tecla de software derecha para acceder a una vista previa de los ajustes de impresión.
6. Pulse la tecla de software derecha para abrir el menú Papel/Composición.
7. Pulse el botón ▼ para resaltar el tamaño de papel deseado. Después, pulse la tecla de software derecha.
8. Pulse el botón ▼ para resaltar la composición deseada. Después, pulse la tecla de software derecha.
9. Pulse el botón Imprimir  para comenzar la impresión.

Impresión de un intervalo de fotos

Siga estos pasos para imprimir un intervalo o secuencia de fotos.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Seleccionar, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Seleccionar intervalo, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▲, ▼, ◀, o ▶ para seleccionar la primera foto y pulse la tecla de software derecha.
5. Pulse el botón ▲, ▼, ◀, o ▶ para seleccionar la última foto y pulse la tecla de software derecha.



6. Pulse el botón OK (Aceptar) para aumentar el número de copias de todas las fotos. Después, pulse la tecla de software derecha para configurar las copias.

Nota:

Si desea configurar el número de copias solamente de las fotos especificadas, seleccione la foto cuyo número de copias desee aumentar. Vaya pulsando el botón OK (Aceptar) hasta que vea el número de copias deseado. Para reducir el número de copias, pulse la tecla de software izquierda.

7. Si desea configurar ajustes opcionales, consulte “Opciones de impresión” de la página 35.
8. Pulse la tecla de software derecha para acceder a una vista previa de los ajustes de impresión.
9. Pulse la tecla de software derecha para abrir el menú Papel/Composición.
10. Pulse el botón ▼ para resaltar el tamaño de papel deseado. Después, pulse la tecla de software derecha.

11. Pulse el botón ▼ para resaltar la composición deseada. Después, pulse la tecla de software derecha.
12. Pulse el botón Imprimir  para comenzar la impresión.

Impresión de fotos buscándolas por fecha

Si sabe en qué fecha se tomaron las fotos, puede localizarlas e imprimir las gracias a este menú.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Seleccionar, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Seleccionar por fecha, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Resalte la fecha deseada y pulse el botón OK (Aceptar) para seleccionarla.

- Pulse la tecla de software derecha. Se mostrarán las fotos sacadas en la fecha especificada.

Puede cambiar el formato de la fecha pulsando el botón Display (Pantalla) .



Vista de fecha



Vista de calendario

- Pulse el botón ▲, ▼, ◀, o ▶ para resaltar la foto que desee imprimir. A continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
- Si desea aumentar el número de copias, pulse el botón OK (Aceptar) hasta que vea el número deseado. Para reducir el número de copias, pulse la tecla de software izquierda.
- Si desea configurar ajustes opcionales, consulte “Opciones de impresión” de la página 35.
- Pulse la tecla de software derecha para acceder a una vista previa de los ajustes de impresión.

- Pulse la tecla de software derecha para abrir el menú Papel/Composición.

- Pulse el botón ▼ para resaltar el tamaño de papel deseado. Después, pulse la tecla de software derecha.

- Pulse el botón ▼ para resaltar la composición deseada. Después, pulse la tecla de software derecha.

- Pulse el botón Imprimir  para comenzar la impresión.

Impresión de un índice

Se imprimen todas las fotos de la tarjeta de memoria o del dispositivo externo especificado. El número de foto se imprime en la parte inferior izquierda, y la fecha o el nombre de archivo en la parte inferior derecha de cada foto.

- Seleccione las fotos que desee imprimir.
- Pulse el botón Menu (Menú).

3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Papel/Composición, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar el ajuste 10 × 15 cm (4 × 6 pulg.), y pulse la tecla de software derecha.
5. Pulse el botón ▼ para resaltar Índice (20-up), y después pulse la tecla de software derecha.
6. Pulse el botón Imprimir  para comenzar la impresión.

Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF

Si su cámara es compatible con DPOF (Formato de orden de impresión digital), puede utilizar este formato para preseleccionar qué fotos y cuántas copias desea imprimir. En el manual de su cámara encontrará instrucciones para seleccionar las fotos que va a imprimir con DPOF. Después, inserte la tarjeta de memoria en la PictureMate. La PictureMate leerá automáticamente las fotos preseleccionadas.

1. Coloque papel e inserte una tarjeta de memoria que contenga datos DPOF. En la pantalla LCD aparecerá lo siguiente.



2. Pulse la tecla de software derecha para empezar a imprimir.

Nota:

Si desea imprimir todas las fotografías de la tarjeta de memoria, pulse el botón Cancel (Cancelar). Consulte “Impresión de todas las fotos” de la página 29.

Opciones de impresión

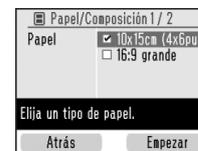
Configuración de los ajustes de Papel y de Composición de impresión

Puede elegir una de las siguientes composiciones de impresión.

10 × 15 cm (4 × 6 pulg.) de tamaño		16:9 tamaño grande	
	Sin margen		Sin margen
	Margen		Margen
	2 por impresión		Felicitación
	4 por impresión		
	ID Imprime dos fotos tamaño 50,8 × 50,8 mm y dos fotos tamaño 35 × 45 mm		
	Media página		
	Índice (20-up)		

10 × 15 cm (4 × 6 pulg.) de tamaño	
	Índice CD Imprime miniaturas de 56 fotos
	Tamaño digital

1. Configure el número de copias de las fotos seleccionadas y pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Papel/Composición, y luego pulse la tecla de software derecha.



3. Pulse el botón ▼ para resaltar el tamaño deseado. Después, pulse la tecla de software derecha. Aparecerá el menú Composición.

4. Pulse el botón ▼ para resaltar la composición de impresión deseada. Después, pulse la tecla de software derecha. El tamaño de papel y la composición seleccionados aparecerán en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD.

Si sus fotos son demasiado claras o demasiado oscuras, puede ajustar su brillo o controlar la saturación y definición.

Nota:

Estos ajustes sólo afectan a las fotos impresas. No modifican los archivos fotográficos originales.

Estos ajustes se guardan cuando se apaga la impresora o se elige otro juego de fotos, así que recuerde desactivar los ajustes cuando haya terminado.

Retoque de sus fotos (Manual/Automático)

PictureMate le permite corregir el color y mejorar la calidad de la imagen de sus fotos sin utilizar un ordenador. Dispone de dos tipos básicos de ajuste:

Ajustes automáticos

Si su cámara es compatible con PRINT Image Matching o Exif Print, puede utilizar el ajuste P.I.M. o Exif Print de la impresora para ajustar automáticamente las fotos y conseguir una calidad óptima.

Si su cámara no es compatible con esos programas, puede utilizar PhotoEnhance para configurar ajustes del tipo de entorno en donde se fotografiaron.

Ajustes manuales

Ajuste automático de sus fotos

Cuando se utilizan los ajustes de imagen automáticos de la impresora, los ajustes se aplican a todas las fotos.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Editar, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Arreglar fotos, y luego pulse la tecla de software derecha.

4. Pulse el botón ▼ para resaltar Corrección automática, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Pulse el botón ▼ para seleccionar una de las siguientes opciones. A continuación, pulse la tecla de software derecha.
 - ❑ PhotoEnhance - Utilícelo si una impresión no tiene buen aspecto. Por ejemplo: puede corregir imágenes demasiado oscuras, demasiado claras o a contraluz.
 - ❑ P.I.M. - Procesa las imágenes según los datos de PRINT Image Matching guardados en sus archivos digitales. Estos datos garantizan una reproducción precisa de la imagen.
 - ❑ Desactivado - Imprime las fotos tal como están o ignora los datos P.I.M. o Exif Print (ajuste predeterminado para los archivos que carecen de datos P.I.M. o Exif Print).

Para configurar ajustes manuales además de los automáticos, siga los pasos descritos en la sección siguiente.

Ajuste manual de sus fotos

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Editar, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Arreglar fotos, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar el Brillo, Saturación o Definición, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Ajuste los demás ajustes que desee y pulse la tecla de software derecha.
6. Elija la foto a la que desee aplicar este ajuste y pulse la tecla de software derecha.

Añadido de la fecha

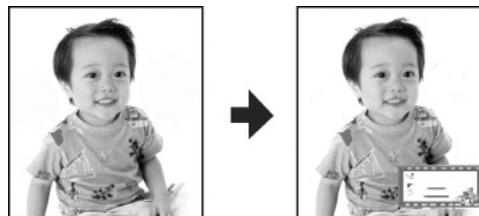
Puede imprimir la fecha de fotografiado en la esquina inferior derecha de la impresión.

Esta función no está disponible para algunas composiciones de impresión.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Confirme que esté resaltada la opción Imprimir fecha y pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar activado, y luego pulse la tecla de software derecha.
 - Desactivado (predeterminado, no se estampa la fecha)
 - Activado (día, mes, año: 26.Ago.2006)

Decoración de su foto

Puede decorar su foto añadiendo imágenes prediseñadas de la memoria de la PictureMate. Puede añadir como máximo cuatro imágenes prediseñadas a una foto.



1. Resalte la fotografía que desee decorar.
2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Editar, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar Decorar foto, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Resalte Añadir decoración y pulse la tecla de software derecha.

6. Resalte la imagen prediseñada que desee añadir y pulse el botón OK (Aceptar).



7. Para mover la imagen prediseñada, use los botones de desplazamiento en 4 direcciones. Para cambiar el tamaño de la imagen prediseñada, pulse la tecla de software derecha y luego use las dos teclas de software.



8. Pulse el botón OK (Aceptar) para fijar la posición. Si desea añadir más imágenes prediseñadas, pulse la tecla de software derecha y repita los pasos 6-8.
9. Pulse el botón OK (Aceptar) para terminar el añadido de imágenes prediseñadas.

Recorte y cambio de tamaño de sus fotos

Puede imprimir solo parte de una foto si recorta la zona que no desee. Solo puede elegir una foto para recortarla de cada vez.

1. Resalte la fotografía que desee recortar.
2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Editar, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Confirme que esté resaltada la opción Recortar foto y pulse la tecla de software derecha.
5. Use la tecla de software derecha para recortar una foto. Verá un marco azul alrededor de la zona recortada.



6. Utilice los siguientes botones para definir la zona que desea recordar.
- Pulse la tecla de software derecha o izquierda para cambiar el tamaño del marco.
 - Pulse el botón ▲, ▼, ◀, o ▶ para mover el marco.
 - Pulse el botón Display (Pantalla)  para girar el marco.
7. Pulse OK (Aceptar) para confirmar la imagen recortada.

Corrección de ojos rojos

Cuando se fotografían personas, a veces aparecen con los ojos rojos en la foto. Puede aplicar la Reducción de ojos rojos para suprimir este problema.

1. Resalte la foto de la que desee eliminar ojos rojos.
2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Editar, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar Reducción de ojos rojos, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Pulse el botón ▼ para resaltar activada, y luego pulse la tecla de software derecha.
6. Elija la foto a la que desee aplicar este ajuste y pulse la tecla de software derecha.

Nota:

En algunas fotos se pueden corregir partes de la imagen que no son los ojos.

Giro de una foto en la pantalla LCD

Puede girar 90 grados las fotos dentro del marco.

Nota:

Esta función gira la imagen fotográfica que aparece en la pantalla LCD. No afecta a las fotos impresas.

1. Resalte la fotografía que desee girar.
2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Editar, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar Girar, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Pulse el botón ▼ para resaltar 90 grados, 180 grados, 270 grados, o No girar. Después, pulse la tecla de software derecha.

Impresión con marco P.I.F.



Puede decorar sus fotos si las imprime con un marco P.I.F. Con esta opción, la foto se imprime sin márgenes. La PictureMate guarda los marcos P.I.F. en su memoria interna. En esta sección se explica cómo elegir los P.I.F. guardados en la impresora o en otros dispositivos para luego imprimirlos con sus fotos.

Puede copiar marcos P.I.F. de su PC en una tarjeta de memoria con el software EPSON PRINT Image Framer Tool, incluido en el CD-ROM de software. Para más detalles sobre el uso del software, consulte el Manual de usuario en pantalla.

1. Si desea utilizar marcos P.I.F. que no estén en la memoria interna de la PictureMate, prepare el soporte que contiene las fotos digitales y los marcos P.I.F. y conéctelo.

Nota:

❑ *Puede combinar fotos y marcos P.I.F. en el mismo dispositivo o dentro de la propia PictureMate. En la PictureMate PM 280 se pueden combinar fotos y marcos P.I.F. guardados en la tarjeta de memoria insertada o en el CD insertado en la unidad interna de CD.*

❑ *No se olvide de guardar el marco P.I.F. en la tarjeta de memoria con EPSONPRINT Image Framer Tool, pues, de lo contrario, el nombre de archivo del marco P.I.F. no aparecerá en la pantalla LCD.*

2. Resalte la foto que desee imprimir con un marco P.I.F.
3. Pulse el botón Menu (Menú).
4. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Marco, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Pulse el botón ▼ para resaltar Enmarcar foto, y luego pulse la tecla de software derecha. Se mostrarán los marcos P.I.F. disponibles en la PictureMate y en el dispositivo donde se guardan los datos fotográficos.

6. Pulse el botón ▲, ▼, ◀, o ▶ para resaltar el marco P.I.F. que desee usar. Después, pulse el botón OK (Aceptar).

Nota:

Los tamaños de papel disponibles para imprimir con el marco P.I.F. seleccionado aparecen en la parte inferior izquierda de la pantalla.



7. Elija la foto a la que desee aplicar este ajuste y pulse la tecla de software derecha.



8. Pulse el botón OK (Aceptar) para aumentar el número de copias. Para reducir el número de copias, pulse la tecla de software izquierda.
9. Repita los pasos 2-8 para otras fotos.

10. Pulse la tecla de software derecha para acceder a una vista previa de los ajustes de impresión.
11. Pulse la tecla de software derecha para abrir el menú Papel/Composición.
12. Pulse el botón ▼ para resaltar el tamaño de papel deseado. Después, pulse la tecla de software derecha.
13. Pulse el botón ▼ para resaltar la composición deseada. Después, pulse la tecla de software derecha.
14. Pulse el botón Imprimir  para comenzar la impresión.

Actualización de los marcos P.I.F. de la PictureMate

En la PictureMate se almacenan datos de marcos P.I.F. Puede copiar los marcos P.I.F. y pegarlos en los siguientes dispositivos, así como actualizar los marcos P.I.F. de la memoria interna de la PictureMate.

- Tarjeta de memoria
- Dispositivo externo

- Soporte CD insertado en la unidad interna de CD (sólo en la PictureMate PM 280)

Siga los pasos descritos a continuación para actualizar los marcos P.I.F. de la PictureMate.

1. Conecte o inserte el dispositivo que contenga los marcos P.I.F. que desee actualizar.
2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Marco, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar Actualizar marcos, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Si aparece un mensaje de confirmación indicando que la PictureMate va a anular los ajustes de impresión, pulse la tecla de software derecha para seleccionar Sí.

- Pulse el botón ▼ para resaltar el origen de los marcos P.I.F. que desee actualizar. Después, pulse la tecla de software derecha.



Precaución:

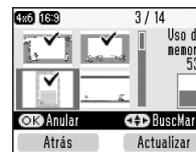
No conecte ni extraiga ninguna tarjeta de memoria, dispositivo externo ni CD, ni mueva la PictureMate durante la actualización de marcos P.I.F.

- La lista de marcos P.I.F. aparecerá en la pantalla. Seleccione el marco P.I.F. que vaya a actualizar. A la derecha se muestra el volumen de datos actual del espacio asignado a marcos P.I.F. Los datos de marcos P.I.F. que superen el 100% no se actualizan.

Nota:

Están seleccionados los marcos guardados en la memoria interna de la PictureMate. Los marcos del dispositivo conectado no están seleccionados.

Puede seleccionar o anular la selección de los marcos para guardar en la memoria interna con el botón OK (Aceptar).



- Pulse la tecla de software derecha para actualizarlos.

Impresión desde un dispositivo externo

La PictureMate puede imprimir fotos guardadas en un ordenador o en otro dispositivo como, por ejemplo, un disco duro externo, un dispositivo preparado para Bluetooth o una cámara digital.

Nota:

Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 240. Las instrucciones para la PM 280 son idénticas.

Impresión desde una unidad externa



Si ha guardado sus fotos en un CD, un disco Zip o una unidad de memoria flash (lápiz o "thumb"), puede conectar la unidad a la parte posterior de la PictureMate e imprimirlas exactamente igual que si procedieran de una tarjeta de memoria.

También puede imprimir fotos de un CD entregado por un laboratorio de revelado de fotos. (Las imágenes deben tener el formato de archivo JPEG. Algunos CD no funcionan).

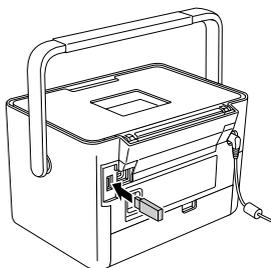
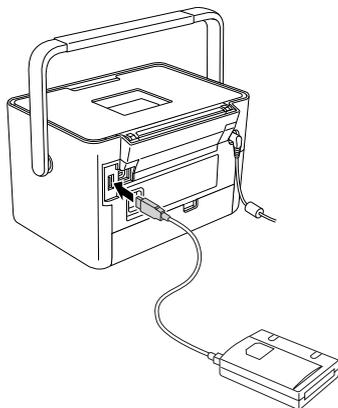
1. Compruebe que la PictureMate esté encendida.
2. Compruebe que no haya ninguna tarjeta de memoria insertada en las ranuras de la PictureMate. El indicador luminoso de tarjetas deberá estar apagado.

Nota:

Si hay una tarjeta de memoria insertada, la impresora leerá las fotos de la tarjeta y no de la unidad externa.

3. Si la PictureMate está conectada a un ordenador, desconéctela o apague el ordenador.

4. Conecte el cable USB de su CD o unidad Zip, o enchufe la unidad de memoria flash al puerto EXT. I/F de la parte posterior de la PictureMate.



5. Si se trata de un CD o de una unidad Zip, inserte el CD o el disco Zip con fotos en la unidad.

Si ha utilizado la PictureMate para guardar fotos en el mismo CD-R, disco Zip o unidad de memoria flash más de una vez, tendrá varias carpetas. Aparecerá este mensaje:



Pulse ▼ para resaltar la carpeta que contenga sus fotos y luego pulse la tecla de software derecha. La carpeta que se haya guardado más recientemente tendrá el número más alto.

- La PictureMate contará las fotos de la unidad y mostrará esta pantalla:

Cuando aparezca esta pantalla, ya puede elegir e imprimir fotos. Consulte “Impresión básica de fotografías” de la página 29 e imprima sus fotos.



Impresión desde una cámara preparada para PictBridge

Puede conectar su cámara digital preparada para PictBridge o para USB DP a la parte posterior de la PictureMate. De esta forma, podrá usar la cámara para controlar la impresión. (Consulte la documentación de su cámara digital para averiguar si es compatible con la norma PictBridge o con USB DP).

- Compruebe que la PictureMate esté encendida.

- Compruebe que no haya ninguna tarjeta de memoria insertada en las ranuras de la PictureMate. El indicador luminoso de tarjetas deberá estar apagado.

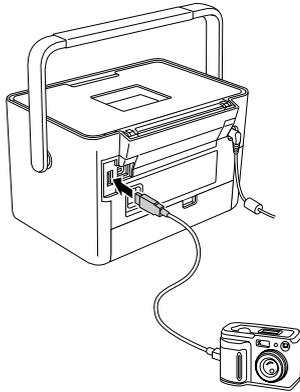
Nota:

Si hay una tarjeta de memoria insertada, la impresora leerá las fotos de la tarjeta y no de la cámara.

- Pulse el botón Menu (Menú).
- Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
- Pulse el botón ▼ para resaltar Ajustes imprs directa, y luego pulse la tecla de software derecha.
- Siga los pasos indicados por pantalla para configurar los Ajustes de impresión directa.



7. Conecte el cable USB de la cámara a la cámara y al puerto EXT. I/F de la parte posterior de la PictureMate.

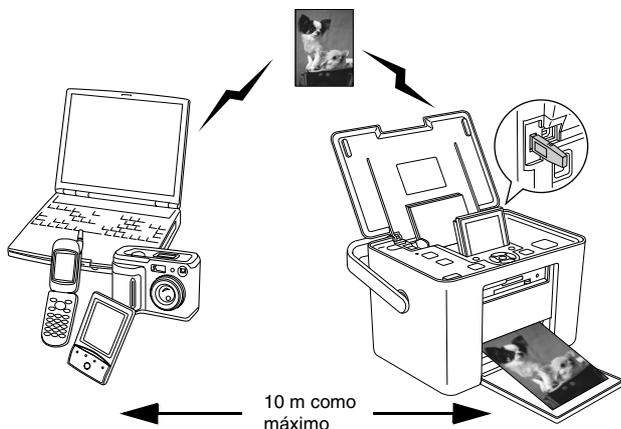


8. Utilice la cámara digital para seleccionar la foto que desee imprimir. Configure siempre los ajustes de impresión deseados en la cámara digital, puesto que la configuración de impresión de la cámara suele tener prioridad frente a la de la PictureMate. Consulte la documentación de la cámara digital para obtener más información sobre los ajustes.
9. Imprima desde la cámara digital.

Impresión desde un dispositivo Bluetooth

Acerca del adaptador Bluetooth de impresión de fotografías

El adaptador Bluetooth de impresión de fotografías opcional es un módulo inalámbrico de comunicaciones que sirve para imprimir desde cámaras digitales, y otros dispositivos, con la tecnología inalámbrica de Bluetooth. Gracias a esta tecnología, puede imprimir sin cables de conexión a la impresora.



Nota:

- ❑ Aunque este producto cumple la especificación Bluetooth, no se garantiza que funcione con todos los dispositivos preparados para la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- ❑ El radio de alcance de comunicaciones de este producto es de aproximadamente 10 metros, aunque puede variar según las condiciones (obstáculos entre dispositivos, calidad de la señal, campos magnéticos, electricidad estática e interferencias electromagnéticas, software, sistema operativo, sensibilidad de la recepción y rendimiento de la antena).

Perfil disponible

BPP (“Basic Printing Profile” o “Perfil básico de impresión”)

BIP (“Basic Imaging Profile” o “Perfil básico de imágenes”)

El tamaño máximo imprimible es de 2,5 MB. En la cola de impresión puede haber hasta 10 trabajos (3 MB como máximo).

HCRP (“Hardcopy Cable Replacement Profile” o “Perfil de sustitución de cable de impresión”)

Perfil de colocación de objetos (OPP)

Conexión y desconexión del adaptador Bluetooth de impresión de fotografías

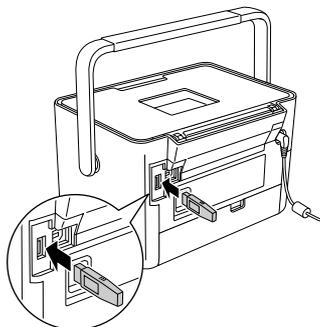
Conexión

1. Inserte el conector del adaptador en el puerto EXT. I/F como se muestra a continuación.



Precaución:

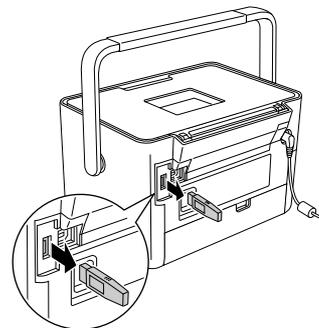
No conecte este producto cuando la impresora esté en funcionamiento. Podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.



2. Se iluminará el indicador del adaptador durante un segundo. Si el LED no se enciende, desconecte el adaptador de la PictureMate, y vuelva a conectarlo.

Desconexión

Saque el conector del adaptador del puerto EXT. I/F como se muestra a continuación.



Precaución:

- No desconecte este producto durante la comunicación con otro dispositivo.*
- No desconecte este producto cuando la impresora esté en funcionamiento. Podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.*
- No desenchufe este producto tirando de su parte superior. Podría averiar el producto.*

Ajustes de Bluetooth

Utilice la pantalla LCD de la PictureMate para configurar ajustes de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

➔ Consulte “Configuración de ajustes” de la página 52

Esquema de los ajustes

Ajuste	Opciones	Descripción
 <p>Nombre de dispositivo Bluetooth</p>	<p>nombre de la impresora-(número) (Predeterminado = 1)</p>	<p>Si hay varias impresoras preparadas para Bluetooth en el mismo intervalo de comunicación, asigne a cada una un número comprendido entre 0 y 9 para distinguirlas.</p> <p>Para que entre en vigor el ajuste Nombre de dispositivo, apague la impresora y vuelva a encenderla.</p>

 <p>Modo del dispositivo Bluetooth</p>	Detectable	Este modo permite que los dispositivos preparados para Bluetooth detecten libremente la impresora e impriman.
	No detectable	<p>Este modo impide que detecten la impresora los dispositivos desconocidos.</p> <p>Si desea imprimir en este modo, primero busque la impresora una vez en el modo Detectable. Cuando su dispositivo haya descubierto la impresora en el modo Detectable, ya podrá comunicarse e imprimir con ella en este modo.</p>
	Apareado	Este modo exige que se escriba la contraseña Bluetooth (de cuatro cifras) en un dispositivo para que pueda comunicarse e imprimir con la impresora.
 <p>Codificación Bluetooth</p>	Activada/ Desactivada (Predeterminado = Desac.)	Seleccione Act. si desea cifrar la comunicación. El modo Codificación BT (Bluetooth) exige que se escriba la contraseña Bluetooth (de cuatro cifras) en un dispositivo para que pueda comunicarse e imprimir con la impresora.

 <p>Contraseña Bluetooth</p>	<p>Un número de cuatro cifras. (Predeterminado = 0000)</p>	<p>El ajuste Contraseña BT le permite configurar la contraseña de cuatro cifras que debe escribir en un dispositivo antes de imprimir si está seleccionado el ajuste Apareado como el Modo del dispositivo Bluetooth o si está activada la Codificación.</p>
 <p>Dirección dispositivo Bluetooth</p>	<p>Configurada en fábrica (Ejemplo) 11-11-11-11-11-11</p>	<p>Muestra la dirección del dispositivo Bluetooth exclusiva de la impresora.</p>

Configuración de ajustes

1. Conecte el adaptador Bluetooth de impresión de fotografías a la PictureMate.
➔ Consulte “Conexión y desconexión del adaptador Bluetooth de impresión de fotografías” de la página 50



Precaución:

Antes de conectar este producto, asegúrese de que la impresora no esté en funcionamiento. De lo contrario, la impresora podría funcionar incorrectamente.

2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar Bluetooth, y luego pulse la tecla de software derecha.



5. Confirme que esté resaltada la opción Ajustes de Bluetooth y pulse la tecla de software derecha.
6. Pulse la tecla de software derecha para seleccionar la opción de Bluetooth deseada.
7. Puede cambiar los ajustes de cada opción con los botones ▲, ▼, ◀ o ▶. Para más información sobre los ajustes de Bluetooth (excepto el de la Contraseña), consulte “Esquema de los ajustes” de la página 51. Para configurar la contraseña, consulte “Configuración del ajuste Contraseña de Bluetooth” de la página 53.

Configuración del ajuste Contraseña de Bluetooth

1. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la cifra del número. Después, pulse el botón OK (Aceptar) para cambiar la cifra.



Nota:

Pulse el botón ◀ si desea volver a la cifra de la izquierda.

2. Seleccione las cifras de los demás números de la misma forma y luego pulse la tecla de software derecha.
3. En la pantalla de confirmación, pulse la tecla de software derecha para activar la contraseña.

Impresión

1. Compruebe que el adaptador Bluetooth de impresión de fotografías esté conectado a la PictureMate y que los ajustes de Bluetooth estén configurados. Para más información sobre la conexión del adaptador Bluetooth de impresión de fotografías, consulte “Conexión y desconexión del adaptador Bluetooth de impresión de fotografías” de la página 50. Acerca de los ajustes de Bluetooth, consulte “Ajustes de Bluetooth” de la página 51.
2. Utilice el panel de control de la PictureMate para configurar los ajustes de impresión. (Por ejemplo: Papel/Composición y Efecto de color).
3. Imprima los datos desde su dispositivo preparado para Bluetooth.

Nota:

Los ajustes disponibles varían según el dispositivo preparado para la tecnología inalámbrica Bluetooth. Para más información, consulte la documentación de su dispositivo.

Para obtener más información sobre cómo imprimir desde teléfonos móviles, cámaras digitales, cámaras de vídeo digitales, PDA, PC portátiles y otros dispositivos preparados para la tecnología inalámbrica Bluetooth, consulte la documentación del dispositivo y de la impresora.

Configuración de las preferencias en la PictureMate

Activación o desactivación del sonido de operación

Configure el ajuste Sonido de operación como Activado si desea que la PictureMate emita un tono cuando, por ejemplo, se produzca un error.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Sonido de operación, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar el ajuste que desee cambiar, y luego pulse la tecla de software derecha.
 - Estado de la batería: Emite un pitido cuando queda poca batería.

- Estado de error: Emite un pitido cuando se ha acabado la tinta del cartucho o el papel.
- Botón: Emite un pitido cuando se pulsa un botón incorrecto o se selecciona una opción no disponible (en gris).

5. Pulse el botón ▼ para resaltar Activado, y luego pulse la tecla de software derecha.

Configuración de la confirmación Después de imprimir

Este ajuste le permite decidir si se conservan los ajustes de impresión seleccionados o se recuperan los predeterminados que seleccionó en Después de imprimir. Para más información sobre cómo configurar sus propios ajustes predeterminados, consulte “Cambio de los ajustes de impresión predeterminados” de la página 56.

1. Pulse el botón Menu (Menú).

2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Después de imprimir, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar los ajustes deseados. Después, pulse la tecla de software derecha.
 - ❑ Preguntar siempre: Muestra la pantalla de confirmación después de imprimir y permite elegir entre conservar sus ajustes o recuperar los predeterminados que haya seleccionado.
 - ❑ Guardar ajustes: Conserva los ajustes después de la impresión.
 - ❑ Anular ajustes: Predeterminada. Recuperar los ajustes personales predeterminados.

Nota:

Aunque seleccione Guardar ajustes o Preguntar siempre y elija mantener los ajustes, no se conservarán en los casos siguientes.

- ❑ *Cuando seleccione otra opción de impresión.*

- ❑ *Cuando se saque la tarjeta de memoria.*
- ❑ *Cuando se apague la PictureMate.*

Selección del idioma de la pantalla LCD

Puede cambiar los idiomas que aparecen en la pantalla LCD.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Idioma, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar el idioma preferido y luego pulse la tecla de software derecha.

Cambio de los ajustes de impresión predeterminados

Puede cambiar los ajustes predeterminados de la PictureMate por sus preferencias.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Ajustes personales, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Siga los pasos indicados por pantalla para cambiar los ajustes.

Reinicio de todos los ajustes de impresión

Siga estos pasos para recuperar los valores iniciales de los ajustes que haya cambiado. No se recuperan los valores iniciales de la alineación de cabezales, de los ajustes de Bluetooth ni los de idioma.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Configuración, y luego pulse la tecla de software derecha.
3. Pulse el botón ▼ para resaltar ¿Recuperar predeterminados?, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. En la pantalla de confirmación, pulse la tecla de software derecha para recuperar todos los valores predeterminados de los ajustes de impresión.

Almacenamiento de fotos (copia de seguridad)

Almacenamiento de fotos en el dispositivo externo

Nota:

Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 240. Las instrucciones para la PM 280 son idénticas.

Puede elegir archivos fotográficos de la tarjeta de memoria y guardarlos en uno de los siguientes dispositivos mediante la conexión del dispositivo directamente a la PictureMate: Salvo en el caso de la unidad de memoria Flash, puede guardar fotos en varios discos cuando el volumen de datos fotográficos supere el tamaño del disco.

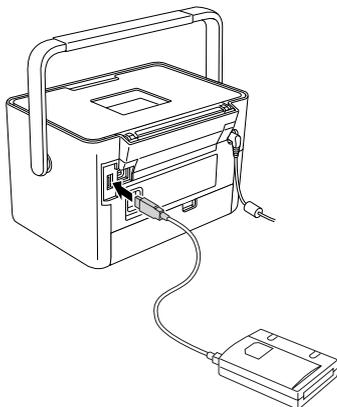
- Unidad de CD-R/RW (sólo en CD-R/DVD-R)
- Unidad MO
- Disco Iomega® Zip® (de 100, 250 ó 750 MB)
- Unidad de memoria flash (“thumb”)

Nota:

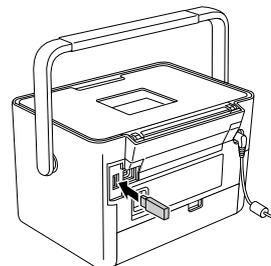
Epson no puede garantizar la compatibilidad de ninguna unidad.

1. Compruebe que la PictureMate esté encendida.
2. Introduzca la tarjeta de memoria en la PictureMate.
3. Saque cualquier CD que haya en la unidad interna de CD.
4. Si utiliza una unidad de CD-R/RW o Zip, enchúfela a una toma de corriente si es necesario.
5. Conecte la unidad a la PictureMate.

- ❑ Si es una unidad de CD-R/RW, MO o Zip, conecte su cable USB al puerto EXT. I/F de la parte posterior de la PictureMate. Después, inserte un CD-R/DVD-R, MO o un disco Zip en la unidad.



- ❑ Si se trata de una unidad de memoria flash, enchúfela al puerto EXT. I/F de la parte posterior de la PictureMate.



Nota:

Si desea guardar únicamente ciertas fotos, selecciónelas antes.

6. Pulse el botón Menu (Menú).
7. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Guardar fotos, y luego pulse la tecla de software derecha.
8. Seleccione Todas las fotos como el ajuste de Fotos seleccionadas y pulse la tecla de software derecha.
9. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de software derecha.

10. Si aparece un mensaje preguntándole que si desea imprimir un índice de las fotos guardadas, seleccione Sí o No. Si elige Sí, la impresora empezará a imprimir las fotos que se van a guardar en la composición  Índice CD después de guardar las fotos en un disco. Con esta composición se pueden imprimir 56 miniaturas como máximo. Coloque papel fotográfico de 4 × 6 pulgadas en el alimentador de hojas.
11. Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla LCD para guardar las fotos.

Nota:

No puede cancelar el almacenamiento de datos cuando está empezado.

12. Cuando termine de guardar las fotos, pulse la tecla de software derecha.



Precaución

No saque la unidad ni la tarjeta de memoria durante el almacenamiento de las fotos, pues podría perder fotos de la tarjeta o de la unidad. Puede guardar fotos varias veces en el mismo disco o unidad hasta que se llene. Cada vez que guarde fotos en el mismo disco o unidad, se colocarán en una carpeta nueva. La primera carpeta se llamará 001, la segunda 002, etc. Si las guarda en un CD-R/DVD-R, la PictureMate llamará Photo al CD-R/DVD-R.

Almacenamiento de fotos en el CD (sólo en la PictureMate PM 280)

Puede guardar datos fotográficos de una tarjeta de memoria en un CD colocado en la unidad de CD interna de la PictureMate. Después, puede imprimir las fotos guardadas en un CD. Si el volumen de datos fotográficos supera la capacidad del CD, puede repartirlos en varios CD.

Precauciones

- ❑ No inserte en la unidad de CD soportes que no sean CD de 12 cm (no inserte CD de 8 cm, por ejemplo). Podría provocar un mal funcionamiento de la impresora o el CD podría quedarse dentro.

Cuando guarde datos en un CD, tenga en cuenta lo siguiente para garantizar la seguridad de sus datos fotográficos. Si falla la operación de almacenamiento, es posible que los datos guardados no se puedan leer. Aunque evite lo siguiente, puede producirse un error de escritura (grabación). Utilice una marca auténtica y consulte esta documentación para guardar el CD de forma segura.

- ❑ No apague la PictureMate. Podría averiar el CD y no se podría volver a utilizar.
- ❑ Para proteger los datos de vibraciones, golpes y electricidad estática, no toque la PictureMate durante la operación de almacenamiento.
- ❑ No expulse el CD ni realice ninguna operación con la impresora.
- ❑ Si utiliza la batería, antes de grabar los datos en el CD compruebe que haya suficiente batería.

- ❑ No cambie la batería, conecte ni desconecte el cable de CA ni cambie la fuente de alimentación (corriente CA por la batería o viceversa).
- ❑ No sustituya el cartucho fotográfico ni cargue papel.
- ❑ No mueva la PictureMate.
- ❑ El CD de la copia de seguridad se expulsará automáticamente cuando termine la copia. Deje más de 10 cm de espacio libre alrededor de la ranura de la unidad de CD.
- ❑ No sacuda ni golpee la impresora.
- ❑ No conecte ni desconecte el cable USB.
- ❑ No abra ni cierre la cubierta superior.

Introducción de un CD en la unidad de CD

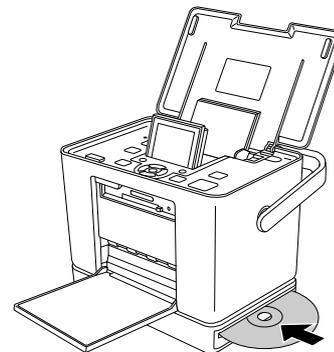
1. Antes de empezar, compruebe que el CD cumpla las siguientes especificaciones. Esta impresora sólo admite CD de 12 cm.

• CD-R	• CD-RW Multi
• CD-RW High	• CD-RW Ultra

Admite los soportes anteriores tanto de 650 MB (74 min.) como de 700 MB (80 min.).

2. Compruebe que la PictureMate esté encendida.
3. Si no desea guardar todas las fotos, seleccione las que quiera guardar. Si desea guardar todas las fotos, vaya al paso siguiente.

4. Inserte un CD con cuidado en la ranura hasta que entre totalmente en la impresora. A la izquierda de la ranura, el indicador intermitente señala que se está leyendo el CD.



Almacenamiento de fotos en el CD

1. Introduzca la tarjeta de memoria en la PictureMate.
2. Si no desea guardar todas las fotos, seleccione las que quiera guardar. Si desea guardar todas las fotos, vaya al paso siguiente.

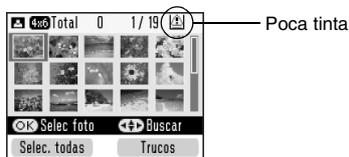
3. Pulse el botón Save (Guardar). (O bien, pulse el botón Menu (Menú), seleccione Guardar fotos, y pulse la tecla de software derecha).
4. Seleccione Todas las fotos o Fotos seleccionadas y pulse la tecla de software derecha.
5. En la pantalla de confirmación, revise el número de fotos que se van a guardar y pulse la tecla de software derecha para continuar.
6. Si aparece un mensaje preguntándole que si desea imprimir un índice de las fotos guardadas, seleccione Sí o No. Si elige Sí, la impresora empezará a imprimir las fotos que se van a guardar en la composición  Índice CD después de guardar las fotos en un disco. Con esta composición se pueden imprimir 56 miniaturas como máximo. Coloque papel fotográfico de 4x6 pulgadas en el alimentador de hojas.
7. Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla LCD para guardar las fotos.
8. Después de guardar los datos fotográficos en un CD, la PictureMate lo expulsa. Sáquelo de la ranura. Si va a guardar datos en varios CD, inserte otro CD y continúe la copia de seguridad.

Sustitución del PicturePack

El PicturePack contiene un cartucho fotográfico nuevo y papel fotográfico.

Revisión del estado del PicturePack

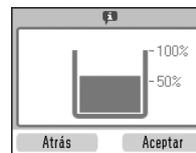
Cuando quede poca tinta en el PicturePack, verá este icono en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.



Puede conocer el estado del PicturePack en cualquier momento.

1. Pulse el botón Menu (Menú).
2. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Mantenimiento, y luego pulse la tecla de software derecha.

3. Pulse el botón ▼ para resaltar Ver estado PicturePack, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Verá una pantalla con el estado del PicturePack. Pulse la tecla de software derecha para cerrar la pantalla.



Sustitución del PicturePack

Cuanto tenga que cambiar el PicturePack, aparecerá un mensaje en la pantalla LCD.

Nota:

Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 240. Las instrucciones para la PM 280 son idénticas.

La PictureMate funciona con un PicturePack equipado con un chip IC. El chip IC supervisa el estado del PicturePack.



Advertencia:

Guarde los cartuchos fotográficos fuera del alcance de los niños. No permita que los niños los ingieran ni manipulen.



Precaución:

Epson recomienda la utilización de cartuchos fotográficos Epson originales. Las garantías de Epson no cubren las averías de su impresora causadas por el uso de cartuchos fotográficos no fabricados por Epson.

- Deje el cartucho antiguo instalado en la impresora hasta que tenga otro de repuesto. De lo contrario, la tinta que queda en los cabezales de impresión podría secarse.*
- No rellene los cartuchos fotográficos. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá y, bajo determinadas circunstancias, puede provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora.*

Nota:

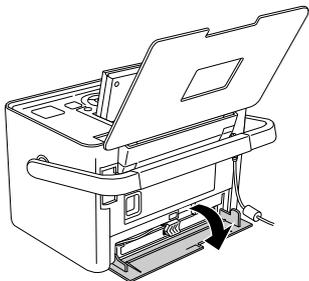
Además de la tinta utilizada durante la impresión de una imagen, también se gasta tinta durante la operación de limpieza del cabezal y durante el ciclo de autolimpieza que se realiza al activar la impresora.

Para obtener más información sobre cartuchos fotográficos.

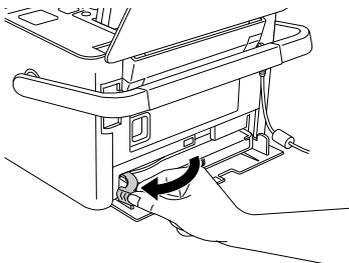
➔ Consulte “Cuando manipule los cartuchos fotográficos” de la página 14

1. Compruebe que la PictureMate esté encendida pero sin imprimir.

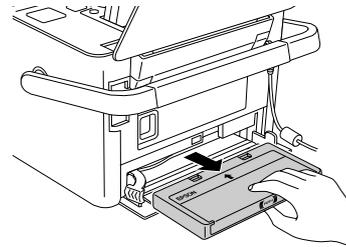
- Abra la cubierta del compartimento del cartucho de la parte posterior de la PictureMate.



- Coloque la palanca del cartucho en la posición abierta moviéndola hacia la izquierda. El cartucho fotográfico se expulsará hasta que la mitad sobresalga del soporte.



- Extraiga el cartucho de la PictureMate y deséchelo de forma adecuada.

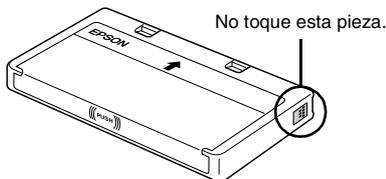
**Nota:**

- No desmonte ni intente rellenar el cartucho usado. No agite el cartucho fotográfico usado, pues podría salirse la tinta.
 - El cartucho fotográfico debe sustituirse cuando se agote cualquiera de los colores. La velocidad de consumo de un color determinado de tinta depende de las imágenes impresas.
- Retire el cartucho fotográfico nuevo de su embalaje.



Precaución:

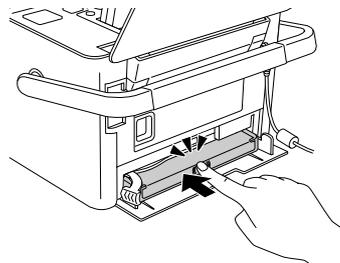
- ❑ No toque el chip IC verde del lateral del cartucho. Podría estropear el cartucho fotográfico.



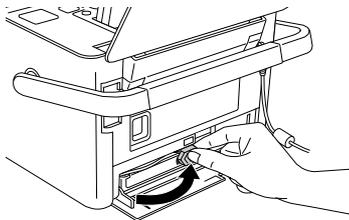
- ❑ Si extrae un cartucho fotográfico para usarlo en el futuro, proteja los orificios de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en el mismo entorno que la impresora. Tenga en cuenta que los orificios de suministro de tinta disponen de una válvula, lo que hace innecesarios cubiertas o tapones, pero sí deberá tener cuidado para evitar que la tinta manche los objetos que están en contacto con el cartucho. No toque los orificios de suministro de tinta ni sus proximidades.

- ❑ Instale siempre un cartucho fotográfico en la impresora justo después de extraer el cartucho en uso. Si no se instala otro cartucho fotográfico rápidamente, el cabezal de impresión podría secarse y quedar inutilizado.

6. Instale correctamente el cartucho en su soporte y luego empuje el cartucho hasta notar resistencia y oír el clic que indica que está encajado en su sitio.



7. Coloque la palanca en la posición cerrada deslizándola hacia la derecha.



8. Cierre la cubierta del compartimento del cartucho.

Nota:

Si no puede cerrar la cubierta del compartimento del cartucho, es porque el cartucho fotográfico no está instalado correctamente. Vaya al paso 4 y expulse el cartucho fotográfico. Hecho esto, vuelva a instalar el cartucho fotográfico.

Transporte de la PictureMate

El asa de la PictureMate permite llevarla con facilidad en trayectos cortos. Si va a trasladar la PictureMate más lejos, debería embalarla con cuidado para protegerla como se indica a continuación.

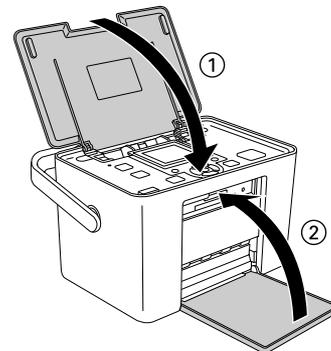


Precaución:

Mantenga la PictureMate alejada del sol y no la deje en el automóvil o en otro lugar donde pueda sobrecalentarse.



1. Apague la PictureMate.
2. Espere a que la pantalla LCD se quede en blanco. Después, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
3. Quite el papel del alimentador y de la cubierta frontal. Saque el CD si se encuentra en la unidad de CD (sólo en la PictureMate PM 280).
4. Cierre la pantalla LCD.
5. Cierre la cubierta superior y la frontal.
6. Desconecte el cable de alimentación y todos los cables USB de la parte posterior de la PictureMate.
7. Embale el cable de alimentación, el adaptador de CA, el papel, el cartucho fotográfico de recambio y todos los manuales en la bolsa de viaje.



- Meta la PictureMate y la bolsa de viaje en la caja original de la PictureMate.

**Precaución:**

Compruebe que esté instalado el cartucho fotográfico antes de transportarla. No coloque la PictureMate de lado ni boca abajo, pues podría haber una fuga de tinta.

Nota:

Si las impresiones no tienen la misma calidad que antes de trasladar la PictureMate, alinee el cabezal de impresión. Consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 72.

Mantenimiento de la PictureMate

Limpeza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión

Si la calidad de la impresión ha bajado, o si las fotos se imprimen muy claras o tenues, o si faltan colores en las impresiones, es posible que los inyectores del cabezal de impresión estén obstruidos.

Nota:

- ❑ *La limpieza del cabezal de impresión consume algo de tinta. Para evitar el desperdicio de tinta, limpie el cabezal de impresión solamente si observa una disminución en la calidad de impresión; por ejemplo: si la impresión es borrosa, faltan colores o estos son incorrectos.*
- ❑ *Use primero el Test de inyectores para ver si es necesario limpiar el cabezal. Así ahorrará tinta.*
- ❑ *No se puede limpiar el cabezal de impresión cuando aparece un mensaje en la pantalla LCD indicando que tiene que cambiar el cartucho o que queda poca tinta. Primero deberá sustituir el cartucho fotográfico.*

1. Compruebe que la PictureMate esté encendida y que no aparezca ningún mensaje de advertencia ni de error en la pantalla LCD.
2. Cargue una hoja de papel. Consulte “Carga del papel” de la página 22.
3. Pulse el botón Menu (Menú).
4. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Mantenimiento, y luego pulse la tecla de software derecha.
5. Pulse el botón ▼ para resaltar Limpieza autom, y luego pulse la tecla de software derecha.

- Si aparece un mensaje de confirmación, pulse la tecla de software derecha para seleccionar Aceptar. Empezará la limpieza. El icono de procesamiento aparecerá en la pantalla mientras se esté realizando la limpieza.



- Pulse la tecla de software derecha y luego el botón Imprimir  para imprimir el patrón de test de inyectores.
- Examine el patrón de test de inyectores impreso.

A continuación, se muestran impresiones de ejemplo.

Correcto



Necesita limpieza



La muestra anterior puede aparecer en blanco y negro, pero el test real se imprime a color (negro, cian, magenta y amarillo).

Si la página del test de inyectores no se imprime correctamente (por ejemplo, si falta algún segmento de las líneas impresas), los inyectores del cabezal de impresión podrían estar obstruidos.

- Si el patrón de test de inyectores es satisfactorio, pulse la tecla de software derecha. Si no es satisfactorio, pulse la tecla de software izquierda y vuelva a limpiar el cabezal de impresión. Si no nota mejoras después de limpiarlo unas dos veces, consulte las posibles soluciones a partir de la página 79. También puede apagar la impresión y esperar 6 horas como mínimo (así se ablandará la tinta que se haya secado) y, a continuación, volver a limpiar el cabezal de impresión.

Alineación del cabezal de impresión

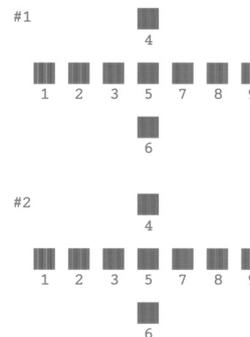
Si ha cambiado de sitio la PictureMate y la calidad de la impresión ha empeorado (por ejemplo, si aparecen líneas verticales desalineadas o bandas horizontales claras u oscuras), quizá tenga que alinear el cabezal de impresión.

1. Compruebe que la PictureMate esté encendida y que no aparezca ningún mensaje de advertencia ni de error en la pantalla LCD.
2. Cargue una hoja de papel fotográfico. Consulte “Carga del papel” de la página 22.
3. Pulse el botón Menu (Menú).
4. Pulse el botón ▼ para ver el menú Mantenimiento, y luego pulse la tecla de software derecha.

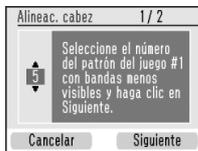
5. Pulse el botón ▼ para resaltar Alineac. cabez, y luego pulse la tecla de software derecha.



6. Pulse la tecla de software derecha para continuar.
7. Pulse el botón Imprimir  para imprimir el patrón de alineación.
8. Se imprimirá el siguiente patrón de alineación de cabezales.



9. Examine los parches del patrón de alineación de cada juego y localice el que esté impreso de forma más uniforme, que no presente líneas ni bandas.
10. Pulse el botón ▲ o ▼ para resaltar el número del mejor patrón (del 1 al 9) del juego 1. A continuación, pulse la tecla de software derecha.



11. Seleccione el número del juego 2 y pulse la tecla de software derecha.

Limpieza de la PictureMate

Limpieza del rodillo interno

Si utiliza Epson Ultra Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado extra Epson), use esta función para limpiar el rodillo interno de la PictureMate.

1. Cargue varias hojas de papel.
2. Pulse el botón Menu (Menú).
3. Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Mantenimiento, y luego pulse la tecla de software derecha.
4. Pulse el botón ▼ para resaltar Hoja de limpieza y luego pulse la tecla de software derecha. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla LCD.
5. Repita los pasos 2-4 si es necesario, y pulse la tecla de software izquierda para salir.

Limpieza de la carcasa

Para que la PictureMate siga funcionando de forma óptima, debería limpiarla a conciencia varias veces al año según las instrucciones que se describen a continuación.

1. Apague la PictureMate y desenchufe el cable de alimentación.
2. Quite todos los papeles del alimentador.
3. Utilice un cepillo suave para limpiar con cuidado todo el polvo y la suciedad del alimentador de papel.
4. Si la carcasa exterior o el interior del alimentador de papel están sucios, frótelos con un paño suave y limpio humedecido con un detergente neutro. Mantenga cerrada la cubierta frontal para evitar que penetre agua en el interior.

**Precaución:**

- ❑ *No utilice nunca alcohol o disolvente para limpiar la impresora, ya que esos productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa.*

- ❑ *Vigile que no se mojen con agua ni el mecanismo ni los componentes electrónicos de la impresora.*

- ❑ *No utilice cepillos duros ni abrasivos.*

- ❑ *No pulverice el interior de la impresora con lubricantes. Los aceites no adecuados pueden averiar el mecanismo. Si necesita lubricar este producto, consulte a su distribuidor o al técnico especializado.*

Solución de problemas

Las soluciones incluidas en esta sección están indicadas para los problemas que surgen al imprimir sin utilizar el ordenador.

Mensajes de error/advertencia

Puede identificar y solucionar la mayoría de los problemas con la información de los mensajes de error de la pantalla LCD. Si no puede resolver el problema después de leer los mensajes, consulte la tabla siguiente y pruebe la solución recomendada.

La PictureMate emite un pitido cuando se produce un error. Para más información sobre los sonidos de errores, consulte de la página 54.

Mensajes de error	Solución
Error en la impresora. Consulte el manual de la impresora.	Apague la PictureMate y luego vuelva a encenderla. Si sigue apareciendo el mensaje de error, consulte a su distribuidor. ➔ Consulte "Centro de Atención al Cliente" de la página 83

Mensajes de error	Solución
PicturePack casi vacío. Sust. Pronto PicturePack.	Pulse la tecla de software derecha para cerrar el mensaje de error. Prepare el nuevo PicturePack. Si ha intentado limpiar el cabezal de impresión, sustituya antes el PicturePack. ➔ Consulte "Sustitución del PicturePack" de la página 64
Cambie el PicturePack.	Sustituya el PicturePack por uno nuevo. ➔ Consulte "Sustitución del PicturePack" de la página 64
Llame al Servicio Técnico. Hay piezas internas casi al final de su vida útil. Consulte el manual de la impresora.	Póngase en contacto con Epson para obtener asistencia. ➔ Consulte "Centro de Atención al Cliente" de la página 83
Llame al Servicio Técnico. Hay piezas de la impresora casi al final de su vida útil. Consulte el manual de la impresora.	
Error de adaptador Bluetooth. Vuelva a insertarlo.	Desconecte el adaptador y luego vuelva a conectarlo a la impresora. ➔ Consulte "Impresión desde un dispositivo Bluetooth" de la página 49

Mensajes de error	Solución
Error en datos Impresiones pueden ser erróneas.	Es posible que la impresión no sea perfecta. Revise los datos.
La imagen es demasiado grande. Consulte el manual de la impresora.	Pulse el botón OK (Aceptar) para cerrar el mensaje de error. Revise los datos.
La imagen es demasiado compleja. Consulte el manual de la impresora.	
No se detecta el dispositivo externo. Consulte el manual de su impresora.	Desconecte el dispositivo y compruebe que cumpla las especificaciones de la PictureMate.
No se detecta la tarjeta de memoria. Consulte el manual de la impresora.	Compruebe que la tarjeta de memoria esté bien insertada. Si lo está, mire si hay un problema con la tarjeta y vuelva a intentarlo.
La batería está vacía.	Conecte el adaptador de CA.
Batería sobrecalentada.	Apague la PictureMate y espere a que se enfríe la batería.
El voltaje de la batería es anómalo.	Apague la PictureMate. Sustituya la batería por una nueva.
No se detecta el contenido del CD. Consulte el manual de su impresora.	Saque el CD de la unidad de CD y compruebe que sea compatible con esta impresora.

Problemas con el encendido de la impresora

La pantalla LCD está apagada

- Pulse el botón On (encendido) I/O para asegurarse de que la PictureMate está encendida.
- Apague la PictureMate y compruebe que el cable de alimentación esté bien enchufado.
- Compruebe que la toma de corriente funciona y que no está controlada por un interruptor de pared o un temporizador.

La pantalla LCD se ha encendido y luego se ha apagado

Es posible que el voltaje de la PictureMate no coincida con el de la toma de corriente. Apague la PictureMate y desenchúfela inmediatamente. Después, consulte las etiquetas de la impresora.



Precaución:

Si el voltaje no coincide, NO VUELVA A ENCHUFAR LA IMPRESORA. Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente.

Problemas de impresión y ruido

La PictureMate hace un ruido extraño después de instalar un cartucho fotográfico.

La primera vez que se instala el cartucho fotográfico, la PictureMate dedica unos 3 minutos y medio a cargar el cabezal de impresión. Espere a que termine la carga para apagarla, si no podría cargarse de forma incorrecta y consumir más tinta la próxima vez que la encienda.

La PictureMate hace un ruido raro cuando la enciende después de un tiempo de inactividad.

La PictureMate está realizando el mantenimiento de rutina.

La PictureMate suena como si estuviera imprimiendo pero no se imprime nada.

- ❑ Quizá la PictureMate se esté preparando para imprimir.

- ❑ Compruebe que los inyectores del cabezal de impresión no estén obstruidos. Para limpiar el cabezal de impresión, consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 70.
- ❑ La PictureMate no funcionará correctamente si está inclinada o torcida. Colóquela sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la base de la impresora en todas las direcciones.
- ❑ Compruebe que no haya papel atascado y que esté cargado correctamente para avanzar por la PictureMate. Compruebe que el asa no esté apoyada en el papel. Consulte “Carga del papel” de la página 22 para obtener instrucciones sobre la carga de papel.

La tarjeta de memoria no funciona correctamente.

- ❑ Compruebe que su tarjeta de memoria sea compatible con la PictureMate. Consulte “Introducción de una tarjeta de memoria” de la página 25.
- ❑ Introduzca únicamente una tarjeta. La PictureMate no puede leer varias tarjetas a la vez.

- ❑ Las fotos deben tener el formato JPEG o TIFF sin comprimir, y tienen que haber sido tomadas con una cámara compatible con DCF.
- ❑ La PictureMate puede detectar e imprimir las 999 primeras fotos de la tarjeta de memoria.

Problemas con la calidad de las fotografías

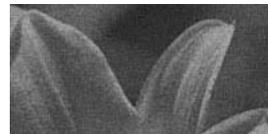
En las impresiones aparecen bandas (líneas claras).



- ❑ Quizá tenga que limpiar los inyectores del cabezal de impresión; consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 70.
- ❑ Asegúrese de que la cara satinada del papel esté boca arriba.

- ❑ Quizá tenga que sustituir el cartucho fotográfico. Para sustituir el cartucho, consulte “Sustitución del PicturePack” de la página 64.
- ❑ Quizá tenga que alinear el cabezal de impresión; consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 72.

La impresión sale borrosa o manchada.



- ❑ Utilice únicamente el papel recomendado por Epson para garantizar la saturación, absorción de la tinta y calidad adecuadas. Consulte “Tinta y papel” de la página 84.
- ❑ Coloque siempre el papel con la cara satinada boca arriba.
- ❑ Compruebe que el papel no esté húmedo ni arrugado, ni con la cara satinada boca abajo. Si está húmedo o arrugado, cargue una pila nueva de papel.

La impresión es muy tenue o faltan partes de la imagen.



- ❑ Quizá tenga que alinear el cabezal de impresión; consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 72.
- ❑ Quizá tenga que limpiar los inyectores del cabezal de impresión; consulte las instrucciones en “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 70.
- ❑ Quizá el cartucho fotográfico esté viejo o le quede poca tinta. Para sustituir el cartucho fotográfico, consulte “Sustitución del PicturePack” de la página 64.
- ❑ Compruebe que el papel no esté estropeado, viejo, sucio o cargado boca abajo. En ese caso, cargue una pila nueva de papel con la cara satinada boca arriba.

Faltan colores en la foto o son incorrectos.

- ❑ Si las fotos son en color, compruebe que el ajuste Efecto de color esté configurado como Ninguno.
- ❑ Quizá tenga que limpiar los inyectores del cabezal de impresión. Consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 70.
- ❑ Quizá el cartucho fotográfico esté viejo o le quede poca tinta. Para sustituir el cartucho, consulte “Sustitución del PicturePack” de la página 64.

Problemas con el avance del papel

El papel no se ha expulsado por completo o está arrugado.

Si el papel sale arrugado, es posible que esté húmedo o sea demasiado fino.

El papel no avanza correctamente o se atasca en la impresora.

- ❑ Compruebe que la cubierta superior esté abierta y que no repose sobre el asa. El asa debería estar en la parte posterior de la PictureMate. Compruebe que el asa no esté apoyada en el papel. Consulte “Carga del papel” de la página 22.
- ❑ Si el papel no avanza, sáquelo del alimentador, vuelva a colocarlo en el centro y deslice las guías laterales para ponerlas junto al papel (pero sin apretarlo demasiado).
- ❑ Si avanzan varias páginas a la vez, saque el papel del alimentador, separe las hojas y vuelva a cargarlo con cuidado.
- ❑ Si el papel se atasca, sáquelo y pulse OK (Aceptar) para solucionar el atasco.

- ❑ Coloque el papel con la cara satinada hacia arriba. Cargue un máximo de 20 hojas de papel fotográfico. Coloque el papel en el centro y deslice las guías laterales para colocarlas junto a él, pero sin impedir que el papel se mueva.
- ❑ No cargue papel normal, pues podría averiar la PictureMate.
- ❑ Utilice siempre el papel adecuado para la PictureMate (consulte “Tinta y papel” de la página 84). Almacene el papel plano para que no se curve.

Problemas diversos de impresión

La impresora imprime páginas en blanco.

Quizá tenga que limpiar el cabezal de impresión. Consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 70.

Los márgenes o la composición son incorrectos.

- ❑ Compruebe que el ajuste de Composición sea el correcto. Consulte “Configuración de los ajustes de Papel y de Composición de impresión” de la página 35.
- ❑ Si aparece un margen sólo a un lado de la foto, compruebe que el papel esté colocado en el centro del alimentador de hojas. Deslice las guías laterales hasta tocar el papel.
- ❑ Si el motivo de la foto está casi en un extremo de la imagen, puede cambiar el recorte del borde la imagen en la impresión Sin margen con la opción Ajuste sin márgenes del menú Configuración. Si ve una línea blanca en el borde de la impresión, seleccione MED o MÁX.

Se imprime la foto incorrecta.

- ❑ Si su cámara es compatible con DPOF, puede preseleccionar las fotos de forma que la PictureMate únicamente imprimirá las que usted desee. Consulte “Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF” de la página 34.
- ❑ Si su cámara está preparada para PictBridge o USB DP, puede conectarla a PictureMate y controlar la impresión desde la cámara. Consulte “Impresión desde una cámara preparada para PictBridge” de la página 47.

Centro de Atención al Cliente

Centros de Atención al cliente regionales

Si su producto Epson no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación acerca de solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente para obtener asistencia. Si no figura ningún centro de asistencia para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el distribuidor de su producto.

En el Centro de Atención al cliente podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto
(Haga clic en Acerca de, Información de la versión, o en un botón similar del software del producto).

- Marca y modelo del ordenador.
- El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador.
- Los nombres y las versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto.

Nota:

Si desea más información sobre cómo ponerse en contacto con Atención al cliente, consulte del Manual de usuario on-line incluido en el CD-ROM del software.

Europa	
Dirección URL	http://www.epson.com Seleccione la sección de Soporte del sitio Web de EPSON de su lugar de residencia, de donde podrá descargarse los últimos controladores, manuales, las preguntas más frecuentes (FAQ), etc.
En su Documento de Garantía Paneuropea encontrará los datos de contacto de la Atención al cliente de EPSON.	

Tinta, papel y accesorios opcionales

Tinta y papel

Puede adquirir los siguientes cartuchos fotográficos y papeles especiales Epson para utilizarlos con la PictureMate. Esta información sólo incumbe al funcionamiento autónomo.

PictureMate PicturePack (PictureMate Photo Cartridge (Cartucho fotográfico PictureMate) y 50 hojas de PictureMate Photo Paper (Papel fotográfico PictureMate))	T5844
PictureMate PicturePack (PictureMate Photo Cartridge (cartucho fotográfico PictureMate) y 150 hojas de PictureMate Photo Paper (Papel fotográfico PictureMate))	T5846
Epson Premium Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado Premium Epson) 10 × 15 cm (4 × 6 pulg.)	S041706 S041729 S041822 S041826
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Papel fotográfico semibrillo Epson) 10 × 15 cm (4 × 6 pulg.)	S041765
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado extra Epson) 10 × 15 cm (4 × 6 pulg.)	S041926 S041943

* Encontrará información actual en el sitio Web de soporte técnico de Epson.

Nota:

- ❑ La disponibilidad de los papeles depende del país.
- ❑ Para conocer los puntos de venta, consulte el sitio Web del Centro de Atención al Cliente de Epson o a su distribuidor.
➔ Consulte “Centro de Atención al Cliente” de la página 83
- ❑ Si desea utilizar un papel distinto de los tipos arriba citados, consulte el Manual de usuario on-line.

Accesorios opcionales

Adaptador Bluetooth de impresión de fotografías

Adaptador Bluetooth de impresión de fotografías C12C82438*

Nota:

El asterisco sustituye al último dígito de la referencia, que depende de la ubicación geográfica.

➔ *Consulte “Impresión desde un dispositivo Bluetooth” de la página 49*

Batería de litio-ion

La batería recargable opcional permite utilizar la PictureMate sin el adaptador de CA.

Batería de litio-ion C12C83108*, modelo D121A

Nota:

El asterisco sustituye al último dígito de la referencia, que depende de la ubicación geográfica.

Si desea más información sobre el uso de la batería opcional, consulte la siguiente sección.

Uso de la batería opcional

Nota:

- ❑ *Instale la batería después de instalar el primer cartucho fotográfico y cuando haya terminado la carga de la tinta.*
- ❑ *Cuando utilice la batería, no podrá guardar datos de la tarjeta de memoria en un dispositivo externo. Conecte el adaptador de CA a la PictureMate cuando guarde datos.*
- ❑ *Cuando copie datos de un ordenador a la tarjeta de memoria, compruebe que la batería tenga carga suficiente. Si la batería se descarga, se cancelará el almacenamiento, y es posible que queden datos dañados en la tarjeta de memoria.*

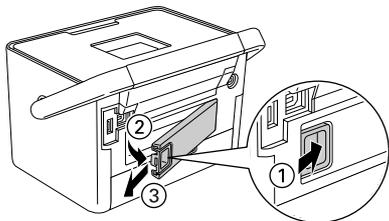
Encontrará instrucciones sobre la seguridad de la batería en “Cuando utilice la batería opcional” de la página 12.

Instalación de la batería

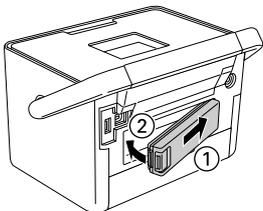
Siga estos pasos para instalar la batería.

1. Compruebe que la PictureMate esté apagada.

2. Desenchufe de la impresora el adaptador de CA.
3. Abra el pestillo y saque la cubierta de la batería como se muestra a continuación.

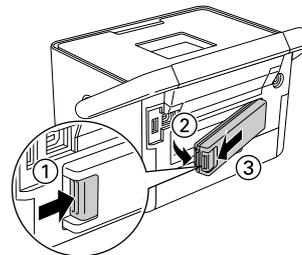


4. Inserte la batería en el compartimento en la dirección abajo mostrada hasta que se quede fija en su sitio.

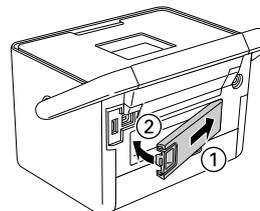


Extracción de la batería

1. Compruebe que la PictureMate esté apagada.
2. Pulse el cierre y saque la batería.



3. Coloque la cubierta de la batería como se muestra a continuación.



Carga de la batería

Después de instalar la batería, cárguela con el adaptador de CA.

1. Compruebe que la batería esté instalada.
2. Conecte el cable de alimentación y el adaptador de CA. Después, enchufe la PictureMate.

Cuando la PictureMate está apagada, el indicador luminoso de alimentación se pone intermitente durante la carga. Cuando la batería haya terminado de cargarse, se apagará el indicador de alimentación.

Durante la carga de la PictureMate, el icono  de la pantalla LCD está intermitente. Cuando la batería está totalmente cargada, aparece el icono .

Nota:

Es posible que la batería no se cargue correctamente a una temperatura inadecuada.

Revisión del estado de la batería

El estado de la batería se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.

Icono	Estado
	Batería suficiente
	Cuando el icono está verde, queda poca batería. Cuando este icono aparece en color rojo, la batería está casi agotada.
	Se está acabando la batería.
	La batería se está cargando.
	La batería está completamente cargada.

Rendimiento de la batería

	PictureMate PM 240	PictureMate PM 280
Duración de la carga	Unos 120 minutos (unos 150 minutos como máximo)	
Duración con impresión ininterrumpida	Unos 100 minutos *	Unos 60 minutos **
Número de impresiones	Unas 100 hojas (4 × 6 pulg.) *	Unas 60 páginas **

* Si se imprime desde una tarjeta de memoria con una batería nueva totalmente cargada, a temperatura ambiente. El número de hojas varía según la tarjeta de memoria, el tamaño de los datos y otros factores.

** Si se imprime desde una unidad de CD con una batería nueva totalmente cargada, a temperatura ambiente. El número de hojas varía según el tamaño de los datos y otros factores.

Apagado automático

Cuando se utiliza la batería para suministrar energía a la PictureMate, ésta se apagará automáticamente para ahorrar batería si está inactiva durante unos 15 minutos.

Nota:

Cuando está insertada una tarjeta de memoria y la PictureMate está conectada a un ordenador, no se apagará automáticamente.

Especificaciones de la impresora

Mecánicas

Nombre del modelo	PictureMate PM 240	PictureMate PM 280
Dimensiones	Almacenamiento Anchura: 215 mm (8,5 pulgadas) Profundidad: 152 mm (6,0 pulgadas) Altura: 145 mm (5,7 pulgadas)	Almacenamiento Anchura: 215 mm (8,5 pulgadas) Profundidad: 152 mm (6,0 pulgadas) Altura: 178 mm (7,0 pulgadas)
	Impresión Anchura: 215 mm (8,5 pulgadas) Profundidad: 339 mm (13,3 pulgadas) Altura: 261 mm (10,3 pulgadas)	Impresión Anchura: 215 mm (8,5 pulgadas) Profundidad: 339 mm (13,3 pulgadas) Altura: 293 mm (11,5 pulgadas)
Área imprimible	Impresión con márgenes: margen de 3 mm en todos los lados Impresión sin márgenes: margen de 0 mm	
Capacidad de la bandeja del papel	20 hojas	
Peso	2,4 kg (5,3 libras) sin el adaptador de CA ni el cartucho fotográfico	3,0 kg (6,6 libras) sin el adaptador de CA ni el cartucho fotográfico

Eléctricas

Potencia

Impresora

	Con el adaptador de CA	Con la batería opcional
Entrada	CC 20 V; 1,6 A	CC 14,8 V; 1,1 A

Adaptador de CA

Modelo	A381H
Entrada	CA 100-240 V, 50-60 Hz, 0,8-0,4 A, 42 W
Salida	CC 20 V; 1,68 A

Impresora que funciona con el adaptador de CA (PM 240)

		Cuando no se carga la batería opcional		Cuando se carga la batería opcional	
		CA 100-120V de entrada	CA 220-240V de entrada	CA 100-120V de entrada	CA 220-240V de entrada
Consumo de energía con un adaptador de CA	Impresión ininterrumpida	Aprox. 19 W	Aprox. 19 W	Aprox. 34 W	Aprox. 33 W
	Modo de ahorro de energía	Aprox. 4,0 W	Aprox. 4,0 W	Aprox. 24 W	Aprox. 24 W
	Apagada	Aprox. 0,4 W	Aprox. 4,0 W	Aprox. 25 W	Aprox. 25 W
Corriente de entrada con el adaptador de CA (impresión ininterrumpida)		0,4 A (0,5 A como máximo)	0,2 A (0,3 A como máximo)	0,7 A (0,8 A como máximo)	0,4 A (0,5 A como máximo)

Impresora que funciona con el adaptador de CA (PM 280)

		Cuando no se carga la batería opcional		Cuando se carga la batería opcional	
		CA 100-120V de entrada	CA 220-240V de entrada	CA 100-120V de entrada	CA 220-240V de entrada

Consumo de energía con un adaptador de CA	Impresión ininterrumpida	Aprox. 19 W	Aprox. 19 W	Aprox. 34 W	Aprox. 33 W
	Modo de ahorro de energía	Aprox. 5,0 W	Aprox. 5,0 W	Aprox. 24 W	Aprox. 24 W
	Apagada	Aprox. 0,4 W	Aprox. 0,4 W	Aprox. 25 W	Aprox. 25 W
Corriente de entrada con el adaptador de CA (impresión ininterrumpida)		0,4 A (0,5 A como máximo)	0,2 A (0,3 A como máximo)	0,7 A (0,8 A como máximo)	0,4 A (0,5 A como máximo)

Ambientales

Temperatura	Funcionamiento: De 10 a 35 °C (de 50 a 95 °F) Almacenamiento: De -20 a 60 °C (de -4 a 140 °F) 1 mes a 40 °C (104 °F)
Humedad	Funcionamiento:* Entre 20 y 80% HR

* Sin condensación

Ranuras para tarjetas de memoria

Ranuras para tarjetas	Ranura para tarjetas CF Tipo II	Compatible con "CF+ y CompactFlash Specification 1.4"
	Memory Stick/ Ranura para tarjetas de memoria MemoryStick PRO	Compatible con "Memory Stick Standard versión 1.3" Compatible con "Memory Stick Standard Memory Stick PRO Format Specifications versión 1.0"
	Ranura para tarjetas SD/MMC	Compatible con "SD Memory Card Specifications / PART1. Physical Layer Specification versión 2.00" Compatible con "MultiMediaCard Standard"
	Ranura para tarjetas xD-Picture	Compatible con las "Especificación de tarjetas xD-Picture Card™ Tipo M versión 1.20 para tarjetas Tipo M y Tipo H"

Tarjetas de memoria compatibles	CompactFlash Memory Stick* Memory Stick PRO Memory Stick Duo** Memory Stick PRO Duo** MagicGate Memory Stick* MagicGate Memory Stick Duo** Microdrive Tarjeta de memoria SDHC Tarjeta de memoria SD Tarjeta miniSDHC** Tarjeta SD mini** tarjeta microSDHC** Tarjeta microSD** MultiMediaCard Tarjeta xD-Picture Tarjeta xD-Picture Tipo M Tarjeta xD-Picture Tipo H
Requisitos de voltaje	3,3 V Uso combinado 3,3 V/5 V La corriente máxima es de 500 mA

* La capacidad máxima es de 128 MB.

** Imprescindible adaptador.

Nota:

Para conocer la información más reciente sobre las tarjetas de memoria disponibles para su impresora, diríjase a su distribuidor o al centro de ventas Epson de su zona.

Unidad de CD

Estas especificaciones sólo corresponden a la PictureMate PM 280.

CD compatible (RW, de lectura y grabación)

• CD-R	• CD-RW Multi
• CD-RW High	• CD-RW Ultra

Admite los soportes anteriores tanto de 650 MB (74 min.) como de 700 MB (80 min.).

Velocidad de transferencia de la unidad

	Corriente alterna (CA)	Con la batería
Velocidad de lectura y verificación	CD-ROM CAV de 24x	CD-ROM CAV de 12x
Velocidad de grabación	CD-R 8x, CD-RW 4x Multi, CD-RW High 8x, CD-RW Ultra 8x	CD-R 8x, CD-RW 4x Multi, CD-RW High 8x, CD-RW Ultra 8x

Cartucho fotográfico

Cartucho fotográfico PictureMate

Color	Negro, cian, magenta y amarillo
Duración del cartucho	Uso en los 6 meses siguientes a su desembalaje.
Temperatura	Almacenamiento: De -30 a 40 °C (de -22 a 104 °F) 1 mes a 40 °C (104 °F) Helada:* A -15 °C (5 °F)

* La tinta tarda en descongelarse y estar lista para su uso unas 3 horas a 25 °C (77 °F).

Dispositivos de almacenamiento externos

Conectividad	Universal Serial Bus* Velocidad de bits: 480 Mbps (dispositivo de alta velocidad) Tipo de conector: USB Serie A Codificación de datos: NRZI Longitud recomendada del cable: Menos de 1,8 metros
---------------------	---

* No todos los dispositivos USB son compatibles. Póngase en contacto con Atención al cliente de su región para más detalles.

Normas y homologaciones

Impresora

Modelo para EE.UU.:

Seguridad	UL60950-1 CSA No.60950-1
CEM	FCC parte 15 subapartado B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 clase B

Modelo para Europa:

CEM	EN55022 Clase B EN55024 Directiva CEM 89/336/CEE
-----	--

Modelo para Australia: (Sólo para la PictureMate PM 240/250)

CEM	AS/NZS CISPR22 clase B
-----	------------------------

Adaptador de CA

Modelo para EE.UU.:

Seguridad	UL60950-1 CSA No.60950-1
CEM	FCC parte 15 subapartado B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 clase B

Modelo para Europa:

Seguridad	Directiva de Bajo Voltaje 72/23/CEE EN60950-1
CEM	Directiva CEM 89/336/CEE EN55022 Clase B EN55024 EN61000-3-2 EN61000-3-3

Modelo para Australia:

Seguridad	AS/NZS 60950.1
CEM	AS/NZS CISPR22 clase B

Índice

A

- Accesorios opcionales, 84
- Arreglar foto, 36
- Atascos
 - papel, 81

B

- Batería
 - a la venta, 85
 - uso, 85
- Blanco, páginas en, 82
- Bluetooth, 49, 85
- Botón On (encendido), 25

C

- Cable de alimentación, 69
- Cable USB, 48, 68
- Calidad, 79 a 80
- Cámara
 - fotografías seleccionadas (DPOF), 34
 - impresión desde, 47
- Carga de la tinta, 78
- CD
 - almacenamiento de archivos en, 57
 - impresión desde, 45

Color

- problemas, 80
- Colores incorrectos, 80
- Corrección automática de fotos, 36
- Cubierta frontal, 23
- Cuidado de la PictureMate, 70

D

- Dispositivo
 - externo, 45 a 48
- Dispositivo externo
 - externo, 45 a 48
- DPOF (Formato de orden de impresión digital), 34

E

- Embalaje de la PictureMate, 68
- Extracción
 - cartucho fotográfico, 64
 - tarjeta de memoria, 27

F

- Faltan colores, 80
- Faltan partes de la imagen, 80
- Flash, unidad de memoria
 - almacenamiento de archivos en, 57
 - impresión desde, 45

Formatos de archivo, 18

Foto

calidad, 79 a 80

formatos, 18

G

Guardar fotos, 57

Guía lateral, 23

H

Hoja de índice, 33

I

Imagen

calidad, 79 a 80

formatos, 18

imágenes prediseñadas, 38

Imágenes tenues, 80

Impresión en blanco y negro, 20

Impresiones borrosas, 79 a 80

Imprimir fecha, 38

Índice CD, 20, 59, 62

Inyectores obstruidos, 70

J

JPEG, 18

L

Limpieza

cabezal de impresión, 70

impresora, 74

Limpieza de los inyectores, 70

Lista de menús, 19

M

Manchas, 79 a 80

Mantenimiento, 70

Manual de usuario, 19

Manuales, 18

arco P.I.F., 41

Márgenes

incorrectos, 82

Memory Stick, 25

Mensajes de error, 76

Microdrive, 25

MMC (MultiMediaCard), 25

P

Pantalla LCD

mensajes, 76

Papel

atasco, 81

problemas de avance, 81

tipos a la venta, 84

PDA

impresión desde, 49

PictBridge, 17, 47

PictureMate PicturePack, 84

PicturePack
a la venta, 84
instrucciones de seguridad, 14
sustitución, 64 a 67
PIM (PRINT Image Matching), 17
Problemas
atasco de papel, 81
avance del papel, 81
calidad de impresión, 79 a 80
faltan colores, 80
tarjeta de memoria, 78
Problemas de instalación, 78
Productos consumibles, 84

R

Recortar
foto, 39
Resolución, 18
Ruido
PictureMate, 78

S

Sepia, 20
Solución de problemas, 76 a 82
Soporte técnico, 83

T

Tarjeta de memoria
compatibilidad, 91
extracción, 27

introducción, 25
problemas, 76, 78
tarjeta SD (Secure Digital), 25
tarjeta xD-Picture, 25
Teléfono móvil
impresión desde, 49
Test de inyectores, 70
Thumb, unidad
almacenamiento de archivos en, 57
impresión desde, 45
TIFF, 18
Tinta, véase Cartucho fotográfico
Todas las fotos, 29
Transporte de la PictureMate, 68
Traslado de la PictureMate, 68

U

USB DP (Impresión directa USB), 17, 47

Z

Zip, disco
almacenamiento de archivos en, 57
impresión desde, 45